



DOSSIER ▶ 9 à 12

Rentrée scolaire: Des collèges pleins d'avenir!

Responsable de la construction, de la

restructuration, de l'équipement et du fonctionnement des collèges, le Conseil général poursuit chaque année ses efforts pour offrir aux élèves et enseignants les meilleures conditions de travail. Cette année, une enveloppe de plus de 21 M.€ leur est consacrée dont plus de 13 M.€ pour les investissements! Les 3 axes prioritaires sont : les réhabilitations et restructurations de bâtiments, les travaux de sécurisation dans les établissements et l'achèvement du premier plan triennal de développement des nouvelles technologies. Par ailleurs le Conseil général a initié une politique en direction des internats des collèges. Revue de tous ces dossiers confortés par de nouvelles mesures en matière de transports scolaires.

ZOOM

4 et 5

Energies renouvelables: La Loire fait feu de tout bois!

AU FIL DE LA LOIRE

6 à 8 L'actualité de votre département



13 à 20

L'agenda vos sorties



INFOS JEUNES

21

- ▶ Deux spectacles, sinon rien... à l'Astronef
- La médiathèque "conte" sur vous
- Les enfants de la mine



VIE ÉCONOMIQUE

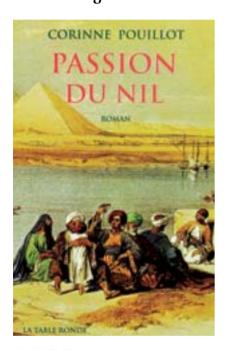
22 et 23

- ▶ Focal-Imlab: la passion du son
- D'élève à entrepreneur, il n'y a qu'un pas
- ▶ Le TES, de grands services à petits prix
- ▶ Emplois verts : le Conseil général partenaire
- ▶ Gicar, de Mably à Valmy

EN DIRECT DU CONSEIL GÉNÉRAL

24

Extraits des séances de juin et juillet derniers de la Commission permanente du Conseil général.



A LIRE

25

- ► Corinne Pouillot : "Passion du Nil" (Ed. de la Table Ronde)
- ► Jean-Noël Blanc : "Besoin de ville" (Ed. du Seuil)

VIE SOCIALE

26

L'aide à domicile : quand l'APA crée des emplois

INITIATIVES

27

- Du nouveau en matière de cartographie
- Le collectif a enfin pignon sur rue
- ▶ Quand le producteur rencontre le consommateur

DECOUVRIR

28

En avant la musique!

QUESTION/REPONSE

29

Comment l'Europe aide la Loire ?



PORTRAIT D'HIER

30

Pierre-Frédéric Dorian,Un maître de forges engagé

PORTRAIT D'AUJOURD'HUI

31

► Hafida et Fatima unies comme les doigts de la main

En application des articles L.52-4 et L.52-8 du Code électoral relatifs au financement des dépenses électorales, le Président du Conseil général de la Loire en Rhône-Alpes a décidé de suspendre la publication de son éditorial jusqu'au mois d'avril 2004.



Directeur de la publication : Marie-France Delahaye • Crédits photos : CG42, Nikole, CG42-Service Environnement, Archives départementales, Michelin - Edition des voyages, Astronef, Goodshoot, Focal JM Lab, Heliose • Conception réalisation : Senel Communication • Diffusion : La Poste • Tirage : 323 000 exemplaires • Dépôt légal : 3e trimestre 2003 • Conseil général de la Loire : Hôtel du Département 2, rue Charles de Gaulle 42022 SAINT-ETIENNE CEDEX - Tél : 04.77.48.42.78 - Site internet : http://www.loire.fr.



ENERGIES RENOUVELABLES : LA LOIRE

Le saviez-vous?

Vous pouvez:

- économiser 50% de votre consommation d'énergie.
 Tout dépend de votre comportement au quotidien
- économiser au moins 20% de carburant, en respectant les limitations de vitesse
- réduire de 7% votre facture de chauffage en baissant la température de 1° chez vous, en hiver
- consommer 4 fois moins d'électricité en utilisant des lampes basse consommation
- consommer 4 fois moins d'électricité en vous équipant d'un chauffe-eau solaire
- économiser près d'1/3 d'énergie en remplaçant votre "bonne vieille" chaudière et jusqu'à la moitié en isolant votre habitation.

Alors, si vous voulez faire des économies, si vous avez un projet de construction ou de rénovation, sachez que des spécialistes sont prêts à vous renseigner.

► Héliose, l'Espace Info Energie de la Loire informe et conseille gratuitement sur l'utilisation rationnelle de l'énergie et des énergies renouvelables.

Rendez-vous à l'Espace Info-Energie 1 rue Pétin Gaudet, 42400 Saint-Ghamond Tel : 04 77 31 61 16

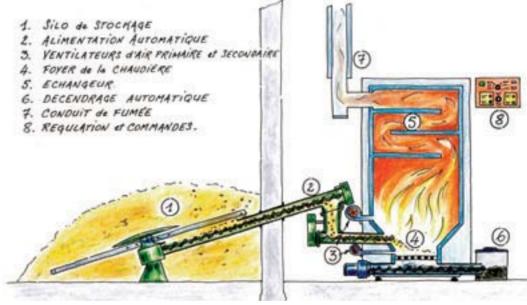
e-mail: infoenergie@heliose42.org

Permanences le lundi de 14h30 à 17h et du mardi au jeudi de 9h30 à 12h et de 14h30 à 17h.

Permanences délocalisées à

- Roanne : le 1et vendredi du moi, de 9h à 12h - Call Pact, 23 rue Georges Ducarre Tél. 04 77 44 47 37
- Montbrison: le 1" vendredi du mois de 14h à 16h – Gall Pact, 33 rue Martin Bernard - Tél. 04 77 58 83 19
 - sur l'ensemble du département : avec son nouveau véhicule itinérant (foires, marchés...)

Elles sont naturelles, inépuisables, propres... et gratuites! Et malgré cela les énergies renouvelables restent sous exploitées. Or, la Loire dispose d'importantes ressources, qu'il s'agisse de l'eau, du vent, du soleil ou du bois. De réels atouts qui, alliés aux volontés affirmées du Conseil général, pourraient permettre des applications concrètes sur tout le département. Individuelles ou collectives, les installations d'énergie renouvelable peuvent bénéficier d'aides à l'échelle européenne, nationale, régionale et, bien évidemment, départementale. Recensement... avec une "bûche" d'honneur à l'énergie bois!



LE CONSEIL GÉNÉRAL VEUT MAÎTRISER L'ÉNERGIE

De nombreux pays et de nombreuses communautés se mobilisent pour limiter les émissions de gaz à effet de serre... ce qui se traduit par une multitude d'initiatives mises en place dans le monde entier pour développer l'utilisation des énergies renouvelables. La diversification des sources d'approvisionnement est, en effet, un enjeu important de la prochaine décennie. Suite à la Charte Départementale de l'Environnement signée en 1998, diverses actions ont été proposées et sont mises progressivement en œuvre,

notamment pour réaliser des diagnostics énergétiques dans les bâtiments administratifs (tant départementaux que communaux), l'acquisition de véhicules au GPL...

La promotion du bois énergie n'a pas été oubliée. Ainsi, depuis 2002, le Conseil général soutient financièrement la construction de hangars de stockage de plaquettes bois, ou assimilés, en amont des chaufferies.

Pour assister les collectivités sur les plans technique et juridique, il prend en charge, à parité avec le Syndicat Intercommunal d'Energies de la Loire, le coût de ces missions spécifiques.



FAIT FEU DE TOUT BOIS!

LE CHAUFFAGE AU BOIS:

LES RÉPONSES À TOUTES VOS QUESTIONS!

• La Loire peut-elle fournir suffisamment de bois pour se chauffer?

Elle compte quelque 130 000 ha de surfaces boisées... soit près d'un tiers de la superficie du département.

Le développement des installations de chauffage utilisant l'énergie bois sera une source de diversification pour les produits connexes de la transformation du bois et les sous-produits de la forêt. Suffisamment pour alimenter l'ensemble des chaudières bois du département. De plus, des chantiers-test de déchiquetage sont en cours sur le Parc du Pilat : des entreprises d'élagage et de travaux forestiers proposent déjà leurs services pour des prestations de broyage ou de livraisons.

• Qu'est-ce que le bois déchiqueté?

faut près de 6 mois de séchage).

prêt à l'emploi, par camion.

Du bois de faible valeur marchande, coupé en

petits morceaux par un broyeur (Attention, il

Dans notre département, il est très abondant :

résidus des exploitations forestières, des

scieries et menuiseries, des rebuts de palettes

et cageots usagés. Il peut même vous être livré

• *Est-il vraiment non polluant?*

Oui : il délivre 3 fois moins de gaz à effet de serre, ses rejets sont compensés par l'absorbtion du carbone de l'atmosphère par les arbres, et il ne rejette pas de soufre.

• Où implanter une chaufferie au bois?

Dans des bâtiments neufs ou anciens. Parfaite pour l'habitat collectif, elle est la bienvenue en habitat individuel en cas de besoins importants de chaleur.

Comment fonctionne une chaufferie au bois? L'alimentation est entièrement automatique. La chaleur est diffusée par radiateurs ou plancher chauffant et permet de préparer l'eau chaude sanitaire. Pour les chaudières individuelles l'évacuation des cendres et le nettoyage de l'échangeur et du foyer sont vraiment minimes.

• Faut-il un gros silo de

 $20 \text{ à } 40 \text{ m}^3 \text{ pour}$ que les frais de transport des plaquettes soient moins

• Des exemples locaux?

La chaufferie automatique de Marlhes qui alimente la maison de retraite, le

et la maison familiale ou une maison individuelle au Crozet qui consomme chaque année environ 10 tonnes de plaquettes de bois.

Pour en savoir encore plus : Héliose - 1 rue Pétin Gaudet, **42400 Saint-Chamond** Tel: 04 77 31 61 16

e-mail: infoenergie@heliose42.org



Un minimum de importants.

foyer-logement

AUTRES ÉNERGIES RENOUVELABLES

· le soleil :

source d'électricité (la lumière solaire captée est transformée en électricité puis stockée en batteries ou renvoyée sur EDF: plus de 27 MégaWatt produits cette année dans la Loire) source d'eau chaude (comme le "tuyau d'arro-



sage en plein soleil", des capteurs absorbent la chaleur du soleil pour transmettre cette énergie à votre ballon de stockage... c'est le cas au centre horticole de St-Chamond, par exemple)

· le vent :

c'est une énergie utilisant le déplacement des masses d'air échauffées par le soleil. Dans notre département, quelques éoliennes individuelles existent.

vos déchets :

marginale dans la Loire, la méthanisation consiste en la fermentation de vos ordures ménagères, des effluents d'élevage ou des boues d'épuration. Or, la quantité d'ordures ménagères du département dépasse les 225 000 tonnes par an... Peut-être une ressource à exploiter pour alimenter les chauffages d'immeubles ou produire de l'électricité ? Mais, attention, pour cela, le recyclage individuel de vos déchets ménagers est



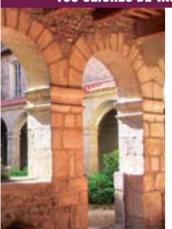
Un Net d'Or pour www.pilat-evasion.com

Le concours des Nets d'Or vise à encourager et développer l'expression personnelle sur l'Internet, en récompensant les meilleures pages «perso» de l'année. Une étudiante en DESS d'Intégration

Multimédia à l'Université Lyon 2, Céline Roche, a participé à l'édition 2003 de ce concours, en compagnie d'un ami. Ils ont créé un site sur la découverte du massif du Pilat par le sport... et ont remporté le concours régional, puis le concours national. Internautes ligériens, vous êtes donc invités à consulter www.pilat-evasion.com.



VOS CLICHÉS DE VACANCES NOUS INTÉRESSENT



La Loire recèle des richesses parfois ignorées tant sur le plan des paysages que de l'architecture. Si vous êtes partis en chasse (photographique) à travers ce département, n'hésitez pas à envoyer vos clichés les plus insolites, inattendus, humoristiques ou cocasses. Les meilleures photos seront récompensées par des lots très variés : pendulettes, livres, parapluies...

L'adresse est la suivante : Loire Magazine «Concours photos » 2 rue Charles de Gaulle 42022 Saint-Etienne Cedex 1

Indiquez bien vos nom, prénom et adresse et précisez la mention « libre de droit » au dos de vos photos.

ET STOP LA GALÈRE!

L'UNICEF a édité une BD qui se penche sur la violence sous toutes ses formes à l'école. « Galère à Victor H. », c'est le journal de Lætitia dans lequel elle raconte sa vie dans un collège imaginaire. Au début tout va mal. Et puis tout s'arrange grâce à l'engagement de tous, profs et élèves, grâce à la volonté de chacun de ne pas accepter la facilité... grâce aussi au respect mutuel. Cette bande dessinée, à la fois pédagogique et distrayante, s'adresse aux collégiens mais aussi aux lycéens. Le premier objectif est de les faire réfléchir sur leur comportement face à la violence, de connaître leurs droits mais aussi leurs devoirs, de les faire réagir de façon concrète et responsable pour rétablir avec leur entourage adulte l'harmonie d'un lieu de vie, d'échange et d'éducation. Un autre but est d'inciter les élèves à réaliser avec l'aide des enseignants un état des lieux dans leur établissement et à élaborer des propositions adaptées : lutter contre la violence et avoir une attitude



citoyenne, prendre leurs responsabilités pour eux-mêmes, pour leur famille et pour les autres. A lire – et à utiliser – par les profs et les élèves.

Comité français pour l'UNICEF 3, rue Duguay-Trouin 75282 Paris Cedex 6 Tel : 01 44 39 77 77 www.unicef.asso.fr

FOIRE DE SAINT-ETIENNE

des pharaons à... la Loire comme vous ne l'avez jamais vue !

u 19 au 29 septembre, rendez-vous au Parc des Expositions de Saint-Etienne et plongez dans l'univers de pharaons et plus particulièrement de Toutankhamon dont les trésors ont été exhumés en 1922. Cette odyssée de plusieurs millénaires est unique grâce à la réplique exacte des objets les plus remarquables exposés au Musée du Caire.

Sur le chemin, entrez dans le stand du Conseil général pour découvrir 20 sites les plus emblématiques du département. Vous aurez le choix entre vous balader à



votre quise dans ces hauts lieux qui font la réputation de notre territoire ou tester vos connaissances et votre adresse en choisissant la formule-jeu de 30 minutes. « La Loire comme vous ne l'avez jamais vue !» est une présentation high-tech qui utilise les nouvelles technologies pour mettre en valeur le potentiel touristique, architectural, culturel et gastronomique du département. Un détour s'impose, que vous ne regretterez pas, d'autant que de nombreux lots sont à gagner... dont le premier est des plus savoureux!



e Conseil général a pris la maîtrise d'ouvrage d'une étude d'opportunité pour le SAGE (comprenez Schéma d'Aménagement et de Gestion des Eaux) afin de proposer une démarche. Cette étude portera sur un périmètre allant de Bas-en-Basset (Haute-Loire) à la limite Nord de notre territoire. Il est, en effet, apparu nécessaire d'associer l'ensemble des acteurs en charge de la gestion de l'eau sur la partie Loire du territoire. L'objectif principal est d'établir un diagnostic qui précisera les caractéristiques de la ressource en eau, ses modes de gestion et les attentes des différents acteurs locaux. Dans une deuxième phase, l'étude établira un dossier qui permettra de solliciter la mise en œuvre de ce SAGE, dès la mi 2004.

LE SAGE

- fixe des objectifs de qualité à atteindre dans un délai donné
- répartit l'eau entre les différentes catégories d'usagers
- définit des actions de développement et de protection des ressources en eau et de lutte contre les inondations...
- identifie et protège les milieux aquatiques * sensibles
- *C'est la source, le torrent, le fleuve, la rivière... mais, c'est aussi les nappes souterraines, les réserves karstiques, les vallées inondables, les forêts de bord des eaux, les marais, les marécages, les lacs et étangs, les tourbières, les landes humides ...



PROTÉGEZ VOS LIVRES EN AIDANT LES HANDICAPÉS

C'est la rentrée scolaire... le moment de couvrir ses livres. Handicap International propose son Kit Plio : tout pour couvrir 10 livres et cahiers de tous formats, et même les BD. Pas besoin de ciseaux ni de ruban adhésif : les feuilles en matière plastique sont déjà

pré-découpées, et les bandes adhésives sont repositionnables à volonté. De plus, ce kit malin qui simplifie la vie des mamans, permet de personnaliser ses « outils » de travail avec 10 étiquettes scolaires Titeuf, sur le thème de l'intégration des personnes handicapées. En effet, le Kit Plio est un véritable produit citoyen. Pour chaque Kit, acheté 5 € dans les grandes surfaces et grands magasins, librairies ou papeteries, 1 € est reversé à Handicap International pour agir en faveur des enfants handicapés et de leur famille, tant en France qu'à l'étranger. En 2002, cette opération a permis de récolter quelque 300 000 €. Faisons en sorte de dépasser, en 2003, cette somme. Il faut savoir, par exemple, qu'une paire de béquilles coûte 20 €, et qu'un fauteuil roulant vaut 86 €.

Renseignements complémentaires : Handicap International — 04 72 76 56 57 www.handicap-international.org



LE FOREZ EN HAUT DE L'ANTENNE

AB 7 Télévision, 10 ans après sa création, vient d'obtenir du Conseil supérieur de l'audiovisuel l'autorisation d'émettre sur l'ensemble de la plaine du Forez par le canal 52. Cette chaîne locale pourra donc être captée par la population de ce secteur, gratuitement, grâce à une simple antenne de télévision. Les téléspectateurs potentiels concernés sont nombreux et s'élèveraient à 196.000 répartis sur 127 communes. Ses nouveaux programmes devraient être captés à partir de janvier 2004. Ils s'organiseraient autour d'un journal et des magazines quotidiens centrés sur le sport, le cinéma, la culture, l'économie... Par ailleurs l'engagement auprès du CSA prévoit de produire un minimum d'une heure de programmes nouveaux par jour. Souhaitons bonne chance à ce nouveau média de proximité qui vient enrichir le paysage audiovisuel de la Loire.

LE CHIFFRE DU MOIS

1600

c'est le nombre d'espèces de plantes à fleurs présentes dans la Loire. Parmi celles-ci 79 espèces protégées sont répertoriées dans ce département. Quelques-unes ont des noms surprenants : le lys martagon présent dans les Monts du Forez et du Pilat. l'utriculaire vulgaire vivant dans les étangs foréziens et la gagée de Bohème qui vient d'être découverte en 2000 dans le département avec comme particularité de fleurir en hiver.





Sous les «Couleurs d'automne»

Le dimanche 5 octobre, c'est la journée des jardins ! Une belle occasion de découvrir 13 magnifiques endroits de notre département :

- Château de Bretail Perreux
- Château de Quérézieux Ecotay
- Château de Sury Sury-le-Comtal (3 visites guidées : de 10h à 12h,de 14h à 16h et de 16h à 18h)
- Château de Cornillon Mably (3 visites guidées : de 10h à 12h,de 14h à 16h et de 16h à 18h)
- Grands Murcins Arcon
- Château de Combes Montverdun
- Château de Vaugirard Champdieu
- Parc Holtzer Unieux
- Parc du Treillard La Pacaudière
- Jardin des Sons Pélussin (1 visite guidée de 10h30 à 11h30 et à 15h30 spectacle « le manège aux illusions »)
- Jardin Médiéval Saint-Haon-le-Châtel
- Jardin Botanique Saint-Chamond
- Parc des Pépinières Croix Bourg-Argental

L'accès est gratuit. Les horaires sont les suivants : 10h-12h et 14h-18h. Un plan d'accès aux sites est fourni sur demande par le Conseil général (Tel : 04-77-48-40-53).

LIGNES REGULIERES DE CARS DU DEPARTEMENT DE LA LOIRE

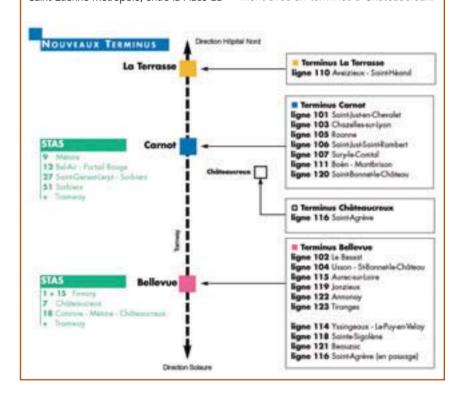
epuis le 1^{er} septembre 2003, le Département a décidé d'organiser le terminus des lignes de car interurbaines à destination de Saint-Etienne sur trois sites de la Ville : La Terrasse, La Place Carnot et la Place Bellevue, en fonction de l'itinéraire d'arrivée des lignes.

En effet, la Ville de Saint-Etienne lancera courant septembre la construction d'un parking public souterrain sur la Place Chavanelle. Le chantier, qui doit durer jusqu'en 2006, ne permettra plus l'accès des cars à la Place.

De plus, au même moment, le chantier de la deuxième ligne de Tramway, conduit par Saint-Etienne Métropole, entre la Place du

(NOUVEAUX TERMINUS À SAINT-ETIENNE)

Peuple et la Gare de Châteaucreux, via l'avenue de la Libération, devrait contraindre l'ensemble de la circulation automobile en centre-ville. La desserte par les cars des arrêts du centre-ville : Place Jean Jaurès, Place du Peuple, Hôtel de Ville ne sera donc plus assurée en raison des difficultés de circulation qu'ils risquent de rencontrer. Pour information, le Conseil général de la Haute-Loire a, pour sa part, décidé de transférer le terminus des lignes à destination de Beauzac (121), Sainte-Sigolène (118) et Le Puy-en-Velay (114) sur le pôle de Bellevue, la ligne à destination de Saint-Agrève (116) maintenant son fonctionnement avec un terminus à Châteaucreux.



UNE JOURNÉE D'INFORMATION SUR L'OSTÉOPOROSE

Dans le cadre d'une action nationale, aura lieu le 18 octobre 2003, à Saint-Etienne à la Maison des Associations rue André Malraux, une journée d'information sur l'ostéoporose. Véritable épidémie silencieuse, cette affection responsable de fragilité osseuse engendre chaque année en France près de 50.000 nouveaux cas de fractures du col du fémur et 50.000 nouveaux cas de fractures et tassements vertébraux.

Des moyens simples de préventions et des thérapeutiques non contraignantes pourraient abaisser considérablement ce risque. Face à ce problème croissant lié au vieillissement de la population, le Groupe de Recherche et d'Information sur l'Ostéoporose (G.R.I.O.), le C.H.U. de Saint-Etienne et le Conseil général de la Loire se mobiliseront pour cette journée d'information afin de mieux faire connaître cette maladie au grand public et surtout favoriser la prévention.

DOSSIER

Responsable de la construction, de la restructuration, de l'équipement et du fonctionnement des collèges, le Conseil général poursuit chaque année ses efforts pour offrir aux élèves et enseignants les meilleures conditions de travail. Cette année, une enveloppe de plus de 21 M.€, leur est consacrée dont plus de 13 M.€ pour les investissements! Les 3 axes prioritaires sont : les réhabilitations et restructurations de bâtiments, les travaux de sécurisation dans les établissements et l'achèvement du premier plan triennal de développement des nouvelles technologies. Par ailleurs le Conseil général a initié une politique en direction des internats des collèges. Revue de tous ces dossiers confortés par de nouvelles mesures en matière de transports scolaires.



Livraison d'importantes opérations



G râce à un investissement de 13 M.€, le programme d'extension et de restructuration des collèges mené par le Conseil Général avance à grands pas.

Trois importantes restructurations sont achevées ou presque : le collège Albert Schweitzer à Riorges (fin des travaux cet été - coût : 4,19 M.€), le collège L'Astrée dans la nouvelle cité scolaire de Boën (coût : 3,8 M.€) et le collège Jacques Prévert à Andrézieux-Bouthéon, dont le chantier, qui aura duré 2 ans sera achevé pour l'automne, avec des salles de sciences (coût : 3,97 M.€).

Sur l'agenda de rentrée de la direction de l'Enseignement, d'autres opérations sont inscrites : les collèges de Saint-Bonnet-le-Château (construction d'une nouvelle demi-pension, fin des travaux en décembre - coût : 1,87 M.€), et du Portail Rouge à St-Etienne (construction d'un bâtiment pour le Centre de Documentation et d'Information et les salles de technologie - livraison prévue pour le printemps prochain - coût : 2,6 M.€), la restructuration de la demi-pension



du collège Nicolas Conté à Regny (fin du chantier en décembre - coût : 0,55 M.€), ainsi que des chantiers sectoriels comme le réaménagement de salles de sciences dans plusieurs collèges du département, l'installation de pôles de technologies à Saint-Etienne, ou encore l'ouverture d'un CDI à Saint-Galmier.

Toutes ces opérations phares ne doivent pas occulter les nombreux travaux de maintenance et d'entretien que le Conseil général réalise tout au long de l'année dans les collèges, avec une priorité pour les interventions liées à la sécurité et à la mise aux normes des bâtiments.





Internats: une nouvelle politique

des élèves, a vu le nombre de ses adeptes diminuer. Le Conseil général a donc examiné la situation des 7 collèges de la Loire disposant d'un internat et a redéfini sa politique d'aide pour être plus incitative. Désormais le Conseil général accordera donc une aide aux collèges et aux familles. Pour le collège, cela se concrétisera par une subvention

annuelle de 7 000 \in pour contribuer aux frais d'animation, d'équipement et de fonctionnement.

Pour la famille, l'aide, qui sera versée directement à l'établissement, viendra en déduction de sa participation, sous la forme d'un forfait de 200 € par élève et par an. Cette initiative sera menée à titre expérimental pendant un an pour juger de sa pertinence. A suivre.

Le comportement de chacun d'entre eux contribue à la renforcer surtout s'il se

conduit en personne raisonnable tant à la

montée qu'à la descente... et aussi à

l'intérieur des cars. Conseils à suivre

pour éviter les accidents, et respecter le

Si le Conseil général est garant de

l'organisation des transports scolaires dans le département, les élèves jouent un rôle capital en matière de sécurité.

Transports scolaires:

les paiements modifiés!

Le saviez-vous? Le Conseil général finance 90 % du transport scolaire. Seulement environ 10% sont laissés à la charge des familles.

Jusqu'ici, ces participations familiales étaient versées soit aux transporteurs (ligne régulière), soit aux organisateurs locaux (ligne spéciale).

Pour rendre ce système d'encaissement compatible avec les règles de la comptabilité publique, le Département procédera progressivement à

A SAVOIR!

Dans le cadre de la

rénovation du pôle

d'échanges multimodal

de Roanne, qui se

poursuivra jusqu'en

2005 - 2006, il a été

décidé de relocaliser la

gare routière actuelle

de l'autre côté des

voies ferrées, rue

Pierre Sémard,

impliquant la

construction d'un

nouvel équipement.

Donc, à compter de la

rentrée de la Toussaint

les élèves devront

transiter par la gare

provisoire.

l'encaissement de ces participations familiales.

D'ores et déjà à la rentrée 2003, un nouveau dispositif est mis en place à titre expérimental... pour quelque 2000 élèves, notamment sur la ligne régulière 111 "Chalmazel-Boën-St-Etienne", et les lignes spéciales gérées par les communes de St-Nizier-sous-Charlieu et Neulise, l'Association familiale de Violay, et la FCPE du collège Nicolas Conté de Régny.

Pour régler leur participation, les familles ont, maintenant, le choix entre 3 modes de paiement:

- en numéraire : paiement annuel, lors de l'inscription auprès de la régie des transports scolaires, 3 rue Charles de Gaulle à St-Etienne.
- par chèque : paiement annuel envoyé avec la fiche d'inscription.
- par prélèvement automatique : envoyé avec la fiche d'inscription. C'est le seul mode qui permette aux familles de payer en 2 fois leur participation (début novembre et début février... pour "lisser dans le temps" les coûts de la rentrée scolaire et des cadeaux de Noël!).

Tous les élèves concernés par cette expérience recevront, à leur domicile, leur carte de transport... à une seule condition : que le paiement ait été effectué auparavant!



matériel. Un pas vers la citoyenneté. 10 règles, simples à respecter :

- la montée et la descente doivent s'effectuer dans l'ordre
- les élèves doivent obligatoirement présenter au conducteur le titre de transport
- l'élève doit toujours avoir sur lui sa carte de transport
- les cartables doivent être placés, si possible, sous les sièges ou dans les porte-bagages
- chaque élève doit rester à sa place

il est fortement déconseillé...

- de parler au chauffeur,
- de fumer,
- de manipuler des objets tranchants,
- de se pencher au-dehors,
- de voler du matériel de sécurité.

Quand les collèges font leur cinéma

e Conseil général poursuit sa participation à l'opération "Collège au cinéma": il prend en charge les billets d'entrée des séances et apporte une aide au transport pour les élèves qui doivent se rendre dans une salle éloignée du collège.

L'objectif de cette opération est de faire découvrir le 7e art aux élèves, de leur donner envie d'aller au cinéma. Sur la base d'une programmation départementale, les collégiens assistent gratuitement à la projection d'un film par trimestre... sur leur temps de cours!

L'intérêt pédagogique de ce dispositif est garanti par la qualité des œuvres proposées (classiques du cinéma, films d'auteurs contemporains reconnus par la critique...) et par le travail éducatif effectué par les professeurs, en amont et en aval des projections.

POUR DÉCOUVRIR LA LOIRE

Le Conseil général aide les collèges publics et privés à transporter les collégiens sur des sites emblématiques de la Loire, comme par exemple, le Grand Couvert et la forêt de Lespinasse, la Maison de l'eau à Marlhes, le centre des Arts et du Patrimoine de Pommiers-en-Forez, la Batie d'Urfé, le site historique de Charlieu, le musée d'Art Moderne de Saint-Etienne, la station de sports d'hiver de Chalmazel...

Sur la base de 3 classes par établissement et par an, il prend en charge 70% du coût du transport. L'idée n'est pas simplement d'offrir des sorties touristiques aux élèves, mais bien de les faire participer à des animations pédagogiques.

Un 2^e Plan Départemental des Technologies de l'Information et de la Communication

Parce que la maîtrise du multimédia devient de plus en plus indispensable et qu'elle présente un intérêt pédagogique, le Conseil général a lancé en 2000 un plan triennal d'action en faveur du développement des Technologies de l'Information et de la Communication (TIC) dans les collèges. Bilan très positif de ce premier programme, qui vient de s'achever.

en sciences physiques et vie de la terre, ainsi que pour l'orientation des élèves. De même de nombreux chefs d'établissement estiment aussi que tous ces équipements ont contribué au développement de l'utilisation de l'ordinateur en dehors des collèges. Le projet de "Cyberbureau collège", destiné à un accès à un ensemble de ressources et de services, favorisera les échanges et permettra la mutualisation des travaux entre les établissements.



en 2004 : renouveler les serveurs et le matériel le plus ancien, doter chaque établissement d'un ordinateur portable et de serveurs spécifiques...
en 2005 : poursuivre le renouvel-

lement des stations anciennes, doter, en priorité, de stations de travail les collèges participant au Cyberbureau, et attribuer des portables multimédias dans les collèges ayant un effectif important.

• en 2006 : doter les établissements de stations complémentaires en fonction des projets et des équipements déjà existants.



es 2,6 M.€ investis dans cette L opération ont permis d'offrir à TOUS les collégiens la possibilité d'avoir accès à l'informatique de réseau et d'équiper chaque établissement, au minimum, d'une salle informatique ouverte à l'ensemble des matières, des stations de travail dans les CDI et des salles de technologie. Au total : 39 salles informatiques et 37 serveurs installés, une quarantaine de pôles technologie et plus de 30 CDI mis à niveau, des salles de musique équipées... et parallèlement, de nombreux locaux ont été câblés pour permettre l'utilisation d'Internet. L'outil informatique s'est donc fortement développé, notamment

Il vise notamment à positionner le collège comme un acteur de diffusion des TIC dans toute la Loire.

Fort du succès de ce premier plan, le Conseil Général a décidé de lancer un 2° plan triennal qui s'appliquera sur les années 2004 à 2006. Doté d'une enveloppe de 1,4 M.€, l'objectif est de capitaliser les acquis passés à travers plusieurs priorités :

Espace Info Jeunes

Dorsqu'on est jeune, on a besoin d'être bien informé. Etudes, loisirs, petits boulots, logement, santé... autant de sujets, de structures, de procédures qui peuvent relever du parcours du combattant, si l'on n'est pas bien conseillé dès le départ... Pour vous aider, un numéro de téléphone à votre disposition: 04 77 48 77 00

LE CIO: LA BONNE DIRECTION

Que faire plus tard ? Pour que les élèves puissent répondre à cette classique mais parfois embarrassante question, le Conseil général participe aux frais de fonctionnement des Centres d'Information et d'Orientation. Au sein de ceux-ci, chacun peut consulter gratuitement une importante documentation

et recevoir des renseignements sur les différentes voies de formation possibles afin de construire son propre projet pour l'avenir Collégiens, lycéens, étudiants, jeunes ayant quitté l'école, parents désirant mieux connaître les possibilités d'orientation de leurs enfants : les CIO sont ouverts à tous.

- ► CIO de Saint-Etienne :
- secteur de la Métare Tél. 04 77 25 31 55
- secteur de la Terrasse Tél. 04 77 93 56 69
- centre-ville
 Tél. 04 77 49 58 80
- ► CIO de St-Chamond Tél. 04 77 22 22 88
- ► CIO de Firminy Tél. 04 56 40 22
- ► CIO de Montbrison Tél. 04 77 58 53 77
- ► CIO de Roanne Tél. 04 77 71 30 69



DETENTE

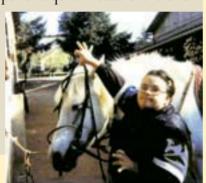
Le cheval : une thérapie efficace

Un colloque sur la thérapie avec le cheval aura lieu à Roanne à la salle Fontalon, le 4 octobre, à l'initiative de l'association « À Tout Crin » d'Ambierle.

Il s'agit de montrer que le cheval ne sert pas uniquement à l'équitation mais offre une utilité thérapeutique permettant une rééducation. Qui peut bénéficier d'une telle thérapie ? Les personnes présentant des handicaps physiques ou mentaux, ou en difficulté psychologique. Les chevaux employés pour cette pratique doivent être peu craintifs, attentifs, tolérants. Les bénéfices pour les personnes sont multiples. L'allure utilisée, le pas, procure un rythme rassurant. La relation corporelle qui s'instaure entre le

cavalier et sa monture est un facteur d'équilibre à tous points de vue. Pour des enfants difficiles, l'approche du cheval donne un cadre à respecter et permet de canaliser leur affectivité. Le colloque permettra d'approfondir tous ces aspects.

Contact - Tel : 04-77-65-67-61



AMBIERLE

Jusqu'au dimanche 12 octobre Exposition «Des chaises et de leurs usages» Musée Alice Taverne Tél. 04 77 65 60 99

BALBIGNY

Samedi 20 septembre de 13h à 22h30

Prix international de Balbigny en cyclisme artistique (test de sélection du championnat du monde) Salle polyvalente Tél. 04 77 63 28 62

BUSSIERES

Samedi 18 octobre à partir de 15h Démonstration de la

bassine à filer la soie Musée du Tissage et de la Soierie Tél. 04 77 27 33 95

CHARLIEU

Jusqu'au dim. 30 novembre Exposition «Dans le vent» Musée Tél. 04 77 60 28 84 Samedi 27 septembre à 20h30

Concert de la chorale Crescendo de Bron « Œuvres religieuses et profanes » Eglise Saint-Philibert Tél. 04 77 60 12 42

LE COTEAU

Dimanche 5 octobre à 15h Festival de la chanson amateur

Salle des fêtes Tél. 04 77 67 34 79

FOURNEAUX

Vendredi 26 et

samedi 27 septembre

Fête de la Groasse Dégustation de la poule au pot, expositions et animations sur le thème des vieux métiers, artistes locaux,... Tél. 04 77 62 77 77

LA PACAUDIERE

Jusqu'au samedi 30 septembre Exposition de peintures Le Petit Louvre Tél. 04 77 64 11 06

ΙΔΥ

Du samedi 15 au dimanche 23 novembre

Exposition

« Littérature Cinéma » Salle communale Tél. 04 77 62 77 77

LENTIGNY

Dimanche 21 septembre à partir de 14h

Journées du patrimoine et Troc Livre, rallye du patrimoine Tél. 04 77 66 93 95

Du mercredi 15 au dimanche 19 octobre

Fête nationale du livre : expo-vente, exposition « Les pirates » Salle d'animation rurale Tél. 04 77 66 93 95

MABLY

Du samedi 13 au dimanche 28 septembre

Aquarelles de René Sabot

Espace de la Tour Tél. 04 77 44 21 90 Samedi 27 et dimanche 28 septembre

« Ondes de voyage » : démonstrations, expositions, découvertes Tél. 04 77 44 21 90

Du samedi 4 au dimanche 26 octobre

Exposition:

Bidot et ses copains, mine de rien décabossent l'air du temps Espace de la Tour Tél. 04 77 44 21 90

Du vendredi 17 au samedi 25 octobre

« Le marchand de lunettes ou les invisibles présences »

Comédie fantaisiste de Georges Delaquys par le Théâtre de l'Impromptu Tél. 04 77 44 21 90

Du samedi 8 au dimanche 23 novembre

Exposition des Créateurs de mode Espace de la Tour Tél. 04 77 44 21 90

OUCHES

Vendredi 17 octobre à 20h

Récital de poésie par « Les poètes du bord de Loire » Eglise - Tél. 04 77 66 93 95

PARIGNY

Samedi 11 et dimanche 12 octobre 2003

Exposition-vente publique Une trentaine d'exposants, pépiniéristes, artisans et artistes vendront leurs produits et leurs œuvres. Cour et le parc du château d'Ailly aux portes de Roanne Tél. 04 77 62 00 39

ROANNE

Samedi 4 octobre à 21h

«Le Requiem de Mozart » par l'Ensemble Vocal de Roanne

Palais des Sports Tél. 04 77 71 05 68

Vendredi 10 octobre à 20h30

Spectacle :

"Maure à Venise » Théâtre municipal Tél. 04 77 71 05 68

Samedi 11 et dimanche 12 octobre

Exposition nationale avicole de Roanne

Espace des Congrès de l'Hôtel de Ville Tél. 04 77 72 79 42

Samedi 11 octobre à 20h30

Concert:

Kelly Joe Phelps Trio Théâtre municipal

Mercredi 15 octobre à 20h30

Concert:

Jane Birkin et les classiques de Gainsbourg Théâtre municipal

Samedi 18 octobre à 20h30

Concert jazz : Susi Hyldgaard Quintet

Théâtre municipal
Mardi 21 octobre à 20h30

Théâtre : « Tes désirs font désordre »

Théâtre municipal

Mardi 4 novembre à 20h30 Théâtre d'objets : «La petite fabrique de pingoins»

Théâtre municipal

Vendredi 7 novembre à 14h30 et 20h30

Danse :

«Les fables à la fontaine» Théâtre municipal

Un paysagiste à l'honneur

Jusqu'au 21 septembre, une exposition est consacrée au peintre Armand Charnay, au prieuré de Pommiers-en-Forez. Cet artiste, né à Charlieu en 1844 et mort en 1915, s'est illustré dans la représentation de paysages harmonieux. Il introduit par la suite des personnages qui retiennent l'attention par la finesse du trait et il brosse aussi de vieilles et belles demeures. S'il puise son inspiration dans la forêt de Fontainebleau ou la Normandie, il ne néglige pas pour autant sa ville natale et ses environs où il revient souvent se ressourcer. Des paysages du Charluais, le Charolais, le Forez et l'Auvergne apparaîtront dans de nombreuses toiles. Venez Maîtres ». Une visite guidée de l'exposition aura lieu le 20 septembre à 17h

Contact — Tel : 04-77-65-44-88



Samedi 8 novembre à 20h30 Concert de musique sud-américaine : Barbara Luna Théâtre municipal

Samedi 15 novembre à 20h30

La nuit des Big Bands Théâtre municipal

Mardi 18 novembre à 20h30

Spectacle **«Flon flon»** Théâtre municipal Tél. 04 77 71 05 68

SAINT-ANDRE-D'APCHON

Jusqu'au dimanche

Exposition sur le thème : la fête du mariage de 1900 à nos jours

Ouvert le vendredi de 15h à 18h et le samedi et dimanche de 10h à 12h et de 15h à 18h Maison du Terroir et de l'Artisanat Tél. 04 77 65 96 21

SAINT-GERMAIN-LESPINASSE

Samedi 27 et dimanche 28 septembre

Fête patronale

jeux de rue, défilé des enfants, bal, vide grenier, course cycliste, animations et fête foraine Tél. 04 77 64 54 29



SAINT-JEAN-SAINT-MAURICE-SUR-LOIRE

Du samedi 20 septembre au dimanche 5 octobre

Photo Club de Roanne Ancienne Cure

Du samedi 11 au dimanche 26 octobre

« Découverte de l'Afrique noire », exposition organisée par la C.C.O.R. Ancienne Cure Tél. 04 77 66 93 95

SAINT-LEGER-SUR-ROANNE

Mardi 14 octobre à 17h Spectacle jeune public «Tombé du livre» (de 4 à 12 ans) par la Cie Gaf'Alu Salle ERA Tél. 04 77 66 93 95

SAINT-MARTIN-LA-SAUVETÉ

Dimanche 5 octobre à 15h Spectacle de chansons intitulé « Madame Edith Piaf » et interprété par la Cie Cabaret. Salle de la Garenne

SAINT-PRIEST-LA-ROCHE

Jusqu'au dim. 16 novembre

«Alors ça mord?» Exposition conçu et réalisé par la Maison du Rhône à Givors Château

Du jeudi 2 octobre au jeudi 20 novembre

« Paroles de fleurs », Peintures de Monique Ronzier

lundi-mardi-jeudi-vend.-sam. de 14h à 18h, dimanche de 14h à 19h Château - Tél. 04 77 64 97 68

SAINT-SYMPHORIEN-DE-LAY

Jusqu'au samedi 4 octobre

Découverte de la faune et la flore locale

« Espace Découverte » de l'Office de Tourisme Tél. 04 77 62 77 77

Coup de projecteur sur les tisseurs

À Bussières, au musée du tissage et de la soierie, se tient jusqu'au 31 octobre une exposition sur les tisseurs à domicile dans les Monts du Lyonnais (côté Loire). Dans cette contrée où fleurirent dans la première moitié du XX^e siècle bon nombre d'ateliers, le tissage, déjà en recul dans les années 1960, connaît encore actuellement des difficultés. Grâce à cette rétrospective, les visiteurs pourront se familiariser avec cette activité : agrandissements de photos représentant un atelier, panneaux explicatifs agrémentés d'images anciennes et reproduction de l'intérieur d'un café où se retrouvaient les tisseurs... pour parler de leur travail. Ainsi on peut (re)découvrir le travail de la soierie, de la mousseline coton, du voilage, du linge de table... particulièrement en vogue dans la région.

Contact - Tel: 04-77-27-33-95



Jusqu'au samedi 18 octobre

Sculptures de Marie-Claude Prud'homme Centre d'animation de la Tête Noire

Samedi 4 octobre à 17h30

«L'heure du conte» (enfants à partir de 5 ans) avec soirée contes à 20h30 Centre d'animation de la Tête Noire

Tél. 04 77 62 77 77

Du mardi 14 octobre au samedi 20 décembre

Découverte de la poterie, peinture sur porcelaine et patchwork

« Espace Découverte » de l'Office de Tourisme Tél. 04 77 62 77 77

VILLEMONTAIS

Samedi 18 octobre à 20h30

Spectacle image et musique par Jean-Claude Baisse Salle ERA Tél 04 77 66 93 95

Pour passer une information dans la rubrique « Détente » de Loire magazine :

Afin d'informer les Ligériens des rendez-vous culturels à ne pas manquer, cette rubrique est ouverte aux communes, associations et organisateurs de manifestations. Merci de bien préciser le genre de l'activité, les lieux, dates, horaires, numéros de téléphone où il est possible d'obtenir des renseignements complémentaires. Joindre si possible une photo de qualité pour illustrer votre manifestation.

Ainsi pour le numéro 42 dont la distribution est prévue début novembre, la date limite d'envoi est le 10 octobre.

Adresse : Loire magazine, 2 rue Charles de Gaulle 42022 Saint-Etienne Cedex 1

Cette rubrique étant particulièrement sollicitée, seules les premières informations complètes et détaillées seront prises en compte.





L'AGENDA DE LA LOIRI

ANDREZIEUX-BOUTHEON

Dimanche 21 septembre à partir de 8h

21e Rand'Automne 3 circuits de 6 à 20 km pédestre et VTT Salle des fêtes de Bouthéon Tél. 04 77 38 11 65 ou 04 77 36 72 45

Mercredi 1^{er} et vendredi 3 octobre à 20h30, jeudi 2 octobre à 19h30

Spectacle:

«Les animaux ne savent pas qu'ils vont mourir » Textes et chansons de

Pierre Desproges Théâtre du Parc Tél. 04 77 36 26 00

Du lundi 14 au jeudi 16 octobre

Théâtre :

« Cherchez la faute » d'après « La Divine Origine » de Marie Balmary Théâtre du Parc Tél. 04 77 36 26 00

Mardi 4 et jeudi 6 novembre à 19h30 et mercredi 5 novembre à 20h30

«Emma la clown»

Théâtre du Parc Tél. 04 77 36 26 00

Du mercredi 5 au samedi 22 novembre

Théâtre: «La Gonfle» Théâtre Jean Dasté Tél. 04 77 25 01 24

Samedi 8 novembre

Randonnées pédestres et VTT 1 circuit VTT de 20 km et circuits pédestres de 7 et 15 km Tél. 04 77 55 27 55

BOEN

Jusqu'au dimanche 28 septembre

Exposition:
Sorcières et démons
tableaux, photographies,
collages de F. Aulas,
G. Courat et A. Cuisinier
Château Chabert
26, rue La Chaux
Tél. 04 77 24 08 12

Mercredi 22 octobre à 19h30 Spectacle jeune public

d'Eugène Sue par la Cie Haut et Court organisé par l'Esplanade de St-Etienne Cinéma l'Entract Tél. 04 77 27 49 70

BONSON

Samedi 20 septembre à 20h30

Concert « First Class », présenté par la Cie Altura Espace Barbara Tél. 04 77 52 05 14 Samedi 25 octobre à 20h30

Théâtre « **Brèves de comptoir** » de G. Ribes par la Cie « Doigt dans l'œil » (Lapte) Espace Barbara Tél. 04 77 52 05 14

Mardi 11 novembre 18º édition des « Lieues Foréziennes » Epreuves de courses à

pied, profil plat, licenciés ou non. Tél. 04 77 52 05 14

CERVIERES

Jusqu'au dimanche 30 novembre

Exposition « L'Habit Vert sous toutes ses coutures » ou l'habit d'académicien dévoilé à travers son histoire et sa fabrication Maison des Grenadières Tél. 04 77 24 98 71

CHAMBLES

Dimanche 28 septembre à 8h

3° marche de l'Amitié organisée au profit des sportifs handicapés mentaux - Circuits de 3 à 25 km dont un adapté pour les fauteuils roulants. Foyer rural Tél. 04 77 52 98 09

CHAMPDIEU

Du 25 septembre au 12 octobre

Exposition de la peintre Jeanon originaire de Saint-Etienne. La galerie sera ouverte lundi, jeudi, vendredi, samedi et dimanche de 14h 30 à 19h. Le prieuré de Champdieu Tel: 04 77 97 17 29

CHAZELLES-SUR-LYON

Samedi 27 septembre à 20h30 et dimanche 28 septembre à 15h

Théâtre **« Diable d'Homme »** organisé par Faut qu'ça scène Tél. 04 77 54 98 86

CIVENS

Dimanche 21 septembre de 13h à 22h30

Brocante vide-grenier Tél. 04 77 26 53 48

COTTANCE

Dimanche 21 septembre

20e randonnée des Lagopèdes 4 circuits de 5 à 25 km Tél. 04 77 28 00 69

FEURS

Lundi 29 septembre et lundi 13 octobre à 14h

Courses hippiques Hippodrome Tél. 04 77 26 10 45

Samedi 4 octobre à 15h30

Spectacle jeune public « Le manège aux illusions » organisé par l'Esplanade de Saint-Etienne Jardin de l'école de musique Tél. 04 77 47 83 40

Samedi 11 et dimanche 12 octobre

Lire en fête. Vente de livres, grande braderie de livres d'occasion, bourse aux livres Tél. 04 77 27 49 73

JAS

Samedi 27 septembre

Vide grenier Tél. 06 66 49 90 26

Dimanche 28 septembre

Concours hippique Tél. 06 08 01 89 60

L'HOPITAL-LE-GRAND

Jeudi 20 et vendredi 21 novembre de 16h30 à 19h

Exposition-vente de livres pour enfants

. Salle des Fêtes Tél. 04 77 52 05 14

MONTBRISON Je

Jusqu'en décembre
Exposition
«Le trésor de la Collégiale»
Musée d'Allard

Tél. 04 77 96 39 15 Samedi 11 octobre

à partir de 8h « Transhumance»

de Forez Diabète
Parcours de 10 et 20 km,
tous les 5 km un ravitaillement avec possibilité de
contrôle glycémie
Tél. 04 77 58 57 18

Vendredi 24 et samedi

Colloque :

Lectures et territoires « Quelles lectures en milieu rural ? »

Médiathèque Tél. 04 77 58 16 00

Jeudi 6 novembre de 9h à 17h

Exposition Science Fiction et présentation du film « Bienvenue à Gattaca » Tél. 04 77 58 16 00

MONTROND-LES-BAINS

Jeudi 2 octobre à 14h30 Ciné-conférence :

Scandinavie

Auditorium

Tél. 04 77 94 64 74

Vendredi 24 octobre à 20h30

Concert : Pilorkestra

Auditorium Tél. 04 77 94 64 74

Jeudi 6 novembre

à 14h30 Ciné-conférence :

Mexique, terre des Mayas

Auditorium Tél. 04 77 94 64 74



A Vuciata: Vibrations vocales





Vendredi 14 novembre à 20h30 Défilé de mode : show d'élégance

Auditorium Tél. 04 77 94 64 74

Vendredi 28 novembre à 20h30

Théâtre «Le père noël est une ordure »

Auditorium Tél. 04 77 94 64 74

PANISSIERES

Samedi 27 et dimanche 28 septembre

Exposition de l'Association Culturelle Panissières et Région Présentation de peintures et sculptures Salle Beauséjour Tél. 04 77 28 70 63

PERIGNEUX

Vendredi 19 septembre à 20h30

Conférence sur les origines du patois par André Guillot Salle de l'ERA Tél. 04 77 30 71 16

Samedi 20 septembre à 21h

Soirée cabaret animée par Gérard Verchère . Amicale Laïque Tél. 04 77 52 05 14

Dimanche 21 septembre à partir de 8h

15e Fanandrette: randonnée pédestre et VTT: 5 parcours pédestres de 7 à 36 km et 2 parcours de 20 et 40 km Départ de la cour de l'école Tél. 04 77 30 73 51

POUILLY-LES-FEURS

Jusqu'au mardi 23 septembre (du mer, au dim, de 15h à 19h)

Exposition sur les moines de Cluny

Le Prieuré - Tél. 04 77 26 05 84

ROZIER-COTES-D'AUREC

Samedi 8 novembre

Foire aux petits cochons et exposition artisanale Tél. 04 77 50 52 48

SAINT-BONNET-LE-CHATEAU

Dimanche 21 septembre

13e édition de la Fête du cheval et de la nature Expositions, ventes de chevaux, de produits du terroir, animations diverses... Tél. 04 77 50 52 48

Mardi 11 novembre Randonnée pédestre « La Sambonitaine » Tél. 04 77 50 52 48

SAINT-CYPRIEN

Dimanche 28 septembre

Vide grenier dans les rues Tél. 04 77 36 78 14

SAINT-GALMIER

Jusqu'au 30 septembre sam. et dim. de 15h à 19h Exposition:

Artisanat du Pays de Coise

Maison Magique place vieille Grenette Tél. 04 77 52 59 37

SAINT-HILAIRE-**CUSSON-LA-VALMITE**

Mardi 18 novembre

Foire agricole annuelle Place de la foire Tél. 04 77 50 52 48

SAINT-JEAN-**SOLEYMIEUX**

Dimanche 12 octobre

10e édition de la marche de la St-Joanarde Tél. 04 77 50 52 48

Samedi 18, dimanche 19, vendredi 24 et samedi 25 octobre

Théâtre « Chasse à l'homme » Salle d'animation Tél. 04 77 50 52 48

Du vendredi 14 au dimanche 16 novembre

Fête de la lecture Ecole - Tél. 04 77 50 52 48

SAINT-JUST-SAINT-RAMBERT

En septembre et octobre Visites diverses:

entreprises, artisans : Office de tourisme Tél. 04 77 52 05 14

Samedi 20 et dimanche 21 septembre

Randonnée organisée par le FJEP-RANDO. Egalement vélo-rail à Pradelles Tél. 04 77 90 82 99

Dimanche 21 septembre

5e édition du Natur'athlon 7 km de course à pied, 5 km de kayak et 28,5 km de VTT dans les Gorges de la Loire Tél. 04 77 36 62 15

Dimanche 21 septembre

Concours officiel de dressage

Club Hippique Tél. 04 77 36 48 10

Samedi 27 et dimanche 28 septembre

Exposition de cartes postales sur Saint-Just et Saint-Rambert

Ouvert samedi de 15h à 18h et dimanche de 9h à 12h. Maison du Forez Tél. 04 77 52 05 14

Samedi 27 septembre

Vide-grenier

Place Jean Gapiand Tél. 04 77 39 92 85

Samedi 4 octobre à 7h30

et autour des Gorges

Rallye de Grangent À pied ou en 2 roues, ce rallye est une promenade sur les pittoresques routes de la montagne forézienne

de la Loire. Tél. 04 77 52 40 79

SAINT-MARCELLIN-**EN-FOREZ**

Du vendredi 17 au dimanche 19 octobre

Exposition vente du Club de l'amitié Salle polyvalente Tél. 04 77 52 95 05



Samedi 25 octobre à 21h Chris Evans,

le bal des années 60 Salle des spectacles Tél. 04 77 52 92 34 · · ·

Samedi 8 novembre

Bourse aux vélos

Salle des spectacles Tél. 04 77 52 81 49

Samedi 15 novembre

Fête d'automne

Salle des spectacles Tél. 04 77 52 86 87

SAINT-ROMAIN-LE-PUY

Dimanche 9 novembre

Concours photo Salle polyvalente G. Clavelloux Tél. 04 77 76 60 55

SAUVAIN

En septembre tous les dimanches après-midi

Ouverture de la Maison Sauvagnarde

Tél. 04 77 76 85 21

SURY-LE-COMTAL

Du vendredi 19 septembre au jeudi 2 octobre

Exposition des aquarelles de Mickaël Sauvignet Galerie de la Porte du Cloître Tél 04 77 52 05 14

Samedi 20 et dimanche 21 septembre

Bourse d'échange de véhicules anciens, spectacle de rock acrobatique, défilé Tél. 04 77 52 05 14

Vendredi 26 septembre

Visite du château Rens. : Office de tourisme

Tél. 04 77 52 05 14

Du jeudi 13 au dimanche 16 novembre

9e édition de « l'automnale du livre » sur le thème du sport, avec Stéphane Traineau, entraîneur de l'équipe de France de judo. Soirée animée par le groupe « Igloo » Salle des sports

USSON-EN-FOREZ

Vendredi 10 octobre à 20h30 «La Commune » conférence par Claude Latta

Salle du Cercle Tél. 04 77 50 52 48

Tél. 04 77 50 52 65

VEAUCHE

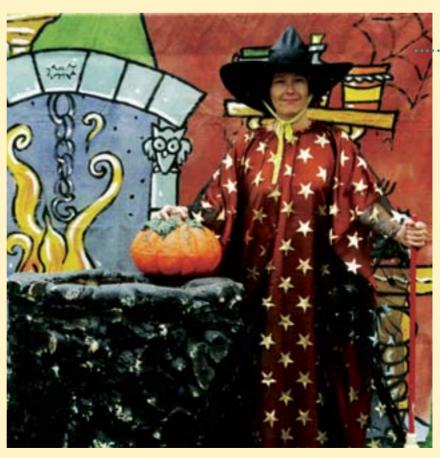
Samedi 25 octobre à 16h

Spectacle de marionnettes dans le cadre d'Halloween Salle Emile Pelletier Tél. 04 77 94 75 27

VEAUCHETTE

Dimanche 5 octobre à partir de 8h

Marché du terroir, videgrenier et exposition d'art Parking de la mairie, cour de l'école et salle des fêtes Tél. 04 77 52 05 14







Le Livre à l'affiche

Le 18 octobre, le prieuré de Pouilly-les-Feurs accueillera, de 10h à 18h, une fête du livre. Pour l'occasion, une bourse aux livres et aux cartes postales sera organisée. Des auteurs présenteront leurs ouvrages. Les nouvelles technologies seront même au rendez-vous, avec la fabrication d'un livre interactif. Deux forums sont prévus : « comment écrire l'histoire de ma commune ?» et « comment écrire la poésie ?»... Et, à partir de 18h, un café littéraire sera centré sur les handicaps moteur et cérébral.

Contact - Tel: 04-77-27-86-77



LE BESSAT

Samedi 20 septembre à 14h Sortie nature :

baies et fruits d'automne Maison du Châtelet Tél. 04 74 87 52 00

Samedi 20 septembre à 20h30

Soirée contes par l'association de la Forêt des contes de Vocance Espace Jacques Esterel Tél. 04 77 39 61 34

Vendredi 26 septembre

Soirée contes avec Michelle Hindenoch Espace Jacques Esterel Tél. 04 77 39 16 06

Samedi 27 septembre

Concert organisé par l'Académie Autonome d'Aïkido

Salle polyvalente de l'Espace Jacques Esterel Tél. 04 77 39 75 59

Dimanche 28 septembre à 14 h

Balade accompagnée: la forêt « naturelle » du Bessat Croix de Chaubouret Tél. 04 74 87 52 00

Jeudi 16 et vendredi 17 octobre de 18h30 à 21h

Atelier lecture à haute voix animé par Roland Boully et Clarisse Vega Médiathèque Tél. 04 77 39 16 06

Samedi 18 octobre de 16h à 19h

A vos auteurs! Lectures contemporaines

Gâteau d'anniversaire pour les 20 ans de l'annexe avec la présentation des travaux des ateliers lecture et écriture Médiathèque Tél. 04 77 39 16 06

Mercredi 22 octobre à 18h30 Rencontre avec l'écrivain

Hubert Mingarelle

Médiathèque Tél. 04 77 39 18 66

Mercredi 19 novembre de 15h à 17h et de 17h30 à 19h

Merveilleux, fantastique et science fiction: rencontredédicace, conférence, exposition Science Fiction et présentation du film «Bienvenue à Gattaca» 20h au cinéma Le Foyer Tél. 04 77 39 16 06

CELLIEU

Samedi 18 octobre à 20h30 Concert : Jazzpel (France) Eglise Tél. 04 77 83 07 97

CHAGNON

Vendredi 24 octobre à 20h30 Concert : Matt Herskowitz Solo (USA)

Eglise Tél. 04 77 83 07 97



Jazz tous azimuts

À l'occasion de son 25e anniversaire, le Festival de Rive-de-Gier (du 5 au 25 octobre) s'est voulu très éclectique en se lançant dans l'exploration du jazz asiatique (Japon, Corée..) mais aussi africain (Mali, Algérie..) et européen (Pologne, Serbie...). Pas moins de 45 concerts dans 22 lieux différents répartis dans la ville centre mais aussi plus à l'extérieur, à St-Etienne et Firminy. Il y a donc l'embarras du choix avec des noms connus comme Louis Sclavis, Mory Kante et des groupes comme Joubran (Palestine) ou la formation Youn Sun Nah Quintet avec une jeune chanteuse coréenne. De quoi faire le plein de musique et de moments exceptionnels. Contact - Tel : 04-77-83-07-97

LE CHAMBON-FEUGEROLLES

Samedi 20 septembre de 9h30 à 19h30

Les jeux d'autrefois Expositions, démonstrations, concours de sarbacane et de boules

Boulodrome André Cognet Tél. 04 77 40 30 33

Dimanche 21 septembre à 15h

L'eau, moteur du développement industriel da la Vallée de Cotatay Promenade commentée Parking de la Sauvanière Tél. 04 77 40 30 33

Jeudi 2 octobre à 20h30

Concert : **Tibert «Universel souk»** Théâtre Albert Camus

Tél. 04 77 40 30 33

Samedi 11 octobre à 20h30 Ateliers théâtre

«Les Baladins» Salle Vachon Tél. 04 77 40 30 33

Vendredi 17 octobre à 18h30

Lecture sur le PortugalBibliothèque municipale
Tél. 04 77 40 30 33

Samedi 18 octobre à 15h:

La généalogie conférence Salle Vachon



samedi 18 et dimanche

Exposition «Tous cousins et cousines» de 14h30 à 18h

Salle Louis Aragon Tél. 04 77 40 30 33

Samedi 25 et dimanche 26 octobre

Exposition

«Les minéraux» La Forge Tél. 04 77 40 30 33

Samedi 8 et dimanche

9 novembre de 8h à 18h **Exposition avicole**

La Forge Tél. 04 77 40 30 33

Samedi 8 novembre

Saint-Etienne, ville d'art et d'histoire

Visite guidée «Le tournant du siècle», architecture du XIXe au début du XXe le musée du tram Tél. 04 77 40 30 33

Vendredi 14 et samedi 15 novembre à 20h30

Spectacle «Passagères» par la Cie Les Baladins Salle Vachon Tél. 04 77 40 30 33

Samedi 15 novembre 20h30

Concert: Saphir La Forge Tél. 04 77 40 30 33

Dimanche 16 novembre de 9h à 18h

11e fête du terroir Halles municipales Tél. 04 77 40 30 33

Vendredi 21 novembre

Alain Bashung dans le cadre du Festival «Les oreilles en pointe» La Forge Tél. 04 77 40 30 33

LA CHAPELLE-

VILLARS

Dimanche 21 septembre à 16h30

Concert de guitare classique avec Keren Nada Barh et

Jérémy Campagen La vieille chapelle Tél. 04 74 87 82 55

Samedi 4 octobre à 20 h

Soirée jazz quatuor de saxophones par «Actinotes»

La vieille chapelle Tél. 04 74 87 83 65

CHATEAUNEUF

Vendredi 17 octobre à 20h30 Concert:

The New-Orleans Globe Trotters (France) Salle des fêtes du Château

Tél. 04 77 83 07 97 DARGOIRE

Samedi 18 octobre à 20h30 Concert: Sint Swing (France) Auberge Laffont Tél. 04 77 83 07 97

DOIZIEUX

Vendredi 24 octobre à 20h30 Concert: Moko (France) Eglise - Tél. 04 77 83 07 97

FARNAY

Samedi 18 octobre à 20h30

Concert: Samir Joubran (Palestine) Eglise - Tél. 04 77 83 07 97

Alain Bashung.



FIRMINY

Jusqu'au dimanche 28 septembre

Exposition: «Il y a 300 ans on construisait les châteaux du XVIIIe siècle » Ecomusée des Bruneaux

Du samedi 20 au dimanche 28 septembre

Exposition: «Saveurs d'automne» (quand les légumes éveillent nos sens) Ecomusée des Bruneaux

Du lundi 29 septembre au dimanche 2 novembre

Exposition en commun avec la ville de Firminy Ecomusée des Bruneaux Tél. 04 77 89 38 46

Jeudi 2 octobre à 20h30 Spectacle

«Opéración Tango» Cinéma Théâtre « Le Majestic » Tél. 04 77 10 07 77

Jeudi 9 et vendredi 10 octobre à 20h30

Théâtre « Exil » par la Cie 504 Théâtre du voyage M.IC. « Le Corbusier » Tél. 04 77 10 07 77

Du lundi 20 octobre au dimanche 9 novembre

Exposition «Halloween» tradition celtique, fête chrétienne de la Toussaint et fête populaire venue des Etats-Unis Ecomusée des Bruneaux Tél 04 77 89 38 46

Mardi 21 octobre à 20h30

Concert jazz : Sax Brothers MJC « Le Corbusier » Tél. 04 77 10 07 77

Mardi 28 octobre à 20h30 Humour : Claude Vanony

Cinéma Théâtre « Le Majestic » Tél. 04 77 10 07 77

Du lundi 3 au dimanche 30 novembre

Exposition «La Der des Der, 1914/1918» Ecomusée des Bruneaux

Tél. 04 77 89 38 46

Mercredi 12 novembre à 20h30

Concert: Bernard Pisani Cinéma Théâtre « Le Majestic » Tél. 04 77 10 07 77

Mardi 18 novembre à 15 h

Conférence

«Des jeux au sport: 120 ans en Ondaine» Château des Bruneaux

Tél. 04 77 89 38 46

Samedi 22 novembre à 20h30

«Eve» Opéra Lyrique (clôture du Festival Massenet)

Eglise Saint-Firmin Těl. 04 77 10 07 77

GENILAC

Samedi 18 Concert: Blackness (Fr.)

Sous chapiteau Tél. 04 77 83 07 97

L'ETRAT

Vendredi 26 septembre et medi 8 novembre à 20h30

Diaporama «Le Pérou insolite » au profit de l'association « crèche d'Arréquipa » Centre Gabriel Rouchon Tél. 04 77 79 21 10

medi 18 octobre à 20h30

Soirée indienne :

exposition, danses,... Centre Gabriel Rouchon Tél. 04 77 79 21 10

medi 15 novembre à 20h30

Diaporama: L'Andalousie Salle G. Rouchon Tél. 04 77 79 21 10

L'HORME

Samedi 25 et dimanche

Exposition philatélique régionale

Salle des fêtes Pian Di Sco Tél. 04 77 22 42 04

LA GRAND-CROIX

Tout le mois de septembre

Exposition des peintures de Ness Roberton, Marilyn Lopez Ranchon et «La Loire des Ligériens», prêtée par la Médiathèque départementale Médiathèque



Rencontre avec Jacques Plaine, auteur de «Souvenir d'un libraire» suivie d'une causerie débat à 18h30 portant sur le livre dans la Loire Médiathèque

Tout le mois d'octobre

Exposition des sculptures, bronzes et rakus de Marinette Cizeron et des acryliques de Christine Blanchet Médiathèque Tél. 04 77 73 43 01

Jeudi 16 octobre à 20h30

Concert: Jacky Mallerey Trio (France) Ferme Sorlin Tél. 04 77 83 07 97

Vendredi 24 octobre à 17h

Rencontre avec Antonin Malroux, auteur de « Le moulin des rêves ». « L'enfance inachevée ».. suivie d'une causerie débat avec les lecteurs et un vin d'honneur à 20h Médiathèque

Mercredi 29 octobre à 15h

Spectacle de contes pour enfants à l'occasion d'Halloween avec Fabrice Devesa « Au pays des sorcières » pour les plus de 5 ans Médiathèque

Expositions

Tout le mois de novembre

Les Urfé, Claude, Honoré, François, Anne... Médiathèque

Tout le mois de novembre

Exposition des peintures de Pierre Richard, André Colomban et des peintures sur porcelaine du Centre social Médiathèque Tél. 04 77 73 43 01





PAVEZIN

Dimanche 12 octobre à 16h30

Concert: Youn Sun Nah Quintet (Corée/Grande-Bretagne/Israël/France) Ealise Tél. 04 77 83 07 97

PELUSSIN

Jusqu'au dimanche septembro

Mosaïques de Me Derue La Passerelle, quartier de Virieu Tél. 04 74 87 62 02

Jusqu'au mardi 30 septembre

Sculptures sur bois sur le thème du vin et de la rigotte Maison du Parc Tél. 04 74 87 52 00

Jusqu'au jeudi 30 octobre

Le jardin des sons

Un jardin d'installations sonores conçu comme un parcours réunissant des obiets sonores et musicaux proches de la nature qui utilisent le vent et l'eau Tél. 04 74 87 52 00

Du vendredi 26 septembre au dimanche 5 octobre

Exposition de céramiques réalisée par l'association « Autour de la terre de Véranne » La Passerelle Tél. 04 74 87 62 02

Dimanche 5 octobre à 15 h

Spectacle-sculptures de la Cie Médiane «Le manège aux illusions »

Jardin des sons au Parc Gaston Baty Tél. 04 74 87 52 01

Vendredi 17 octobre à 19h30

Spectacle jeune public «Kernok, le pirate» organisé par l'Esplanade de St-Etienne Salle St-Jean Tél. 04 77 47 83 40

Dimanche 19 octobre

Jardins couleurs d'automne 15 h : visite guidée et 16h30 : RV musical Jardin des sons au Parc Gaston Baty Tél. 04 74 87 52 00

Du mercredi 29 octobre au vendredi 14 novembre

Salon d'automne avec une soixantaine d'exposants et un invité d'honneur : J.M. Cavalli, peintre exposé dans de grandes galeries

françaises Salle des fêtes Tél. 04 77 75 71 98



RIVE-DE-GIER

Jeudi 9 octobre à 19h

Yutaka Shina Trio (Japon/Israël/France) pianiste surdoué La Ruche

Jeudi 9 octobre à 20h30

Concert: Tchavolo Schmitt Sextet (France) avec Sinti Swing en ouverture Salle Jean Dasté

Vendredi 10 octobre à 19h

The Fujii (J./G.B.) La Ruche

ndredi 10 octobre à 20h30 Guy Villerd Ayler Project (France) et The Pyramid Trio (USA)

Salle Jean Dasté

medi 11 octobre à 14h

Ark (France) - orgue, saxophone et batterie La Ruche

Hocus Pocus (France) Acoustic hip hop quintet Salle Jean Dasté Tél. 04 77 83 07 97

octobre à 15h30

Hilde Kappes (Allemagne) La Ruche

Mory Kante (Mali) Salle Jean Dasté

di 11 octobre Michel Fernandez Group

(France) La Ruche

edi 11 octobre à 20h30

Louis Sclavis / Vincent Courtois (France) Salle Jean Dasté

ROCHE-LA-MOLIERE

Samedi 20 et

dimanche 21 septembre Exposition « Histoire

de la Société d'Histoire, 35e anniversaire » avec diffusion d'un film dans la grange et animation dans la chapelle « autour de la poésie » Tél. 04 77 90 77 07

Samedi 20 et dimanche

Balades en sol mineur 4 promenades accompagnées et commentées dans

le cadre des journées du patrimoine Tél. 04 77 90 77 07

Du vendredi 3 au dimanche 5 octobre

Exposition de cartes postales et de photos de Gilbert De Mori

Château Tél. 04 77 90 51 47

SAINT-CHAMOND

Du lundi 15 septembre

Exposition sur la rivière «Le Gier»

Maison du Gier Tél. 04 77 31 09 31

Jeudi 2 octobre

Concert: Thomas Fersen Tél. 04 77 31 04 41



Vendredi 10 octobre

Théâtre «Le conte d'hiver» d'après W. Shakespeare Tél. 04 77 31 04 41

Du samedi 11 au eudi 16 octobre

Exposition «Journées gourmandes» Maison du Gier Tél. 04 77 31 09 31

Vendredi 17 octobre à 20h30

Concert: Stacey Kent (USA) Salle Aristide Briand

Tél. 04 77 83 07 97 Jeudi 23 octobi

Humour: Popeck «Je râle pour vous» Tél. 04 77 31 04 41

Vendredi 24 octobre à 20h30

« Les Xomils » Tél. 04 77 31 77 88

Du lundi 3 au dimanche

«ARRH»: Exposition sur l'histoire industrielle de la Société de Forgeage de Rive-de-Gier Maison du Gier Tél. 04 77 31 09 31

Samedi 22 novembre à 20h30 Yalis Ce (Afro-reggae-ska): L'Encrier - Tél. 04 77 31 77 88

SAINT-ETIENNE

Jusqu'au lundi 29 septembre Exposition

«Bernard Rancillac» Musée d'Art Moderne Tél. 04 77 79 52 52

Jusqu'au mardi 30 septembre

Exposition: Jardins ouvriers.

la fantastique aventure des jardins familiaux de la Fédération de la Loire Archives municipales Tél. 04 77 34 40 41

Du mardi 4 au jeudi

« L'été à Chapelon en photo » exposition Amicale Chapelon Tél. 04 77 38 80 16

Samedi 20 et dimanche

La fête à la brocante avec l'association « Quartier des Antiquaires »

Du mardi 30 septembre au jeudi 7 novemb

Tél. 04 77 21 77 98

Exposition «Halloween» Amicale Chapelon Tél. 04 77 38 80 16

Samedi 4 octobre à 20h30

Patrick Bosso: « le spectacle de ma vie » Salle Jeanne d'Arc

Dimanche 5 octobre à 15h30

Concert:

Percussions Claviers de Lyon (France)

Musée d'Art Moderne Tél 04 77 83 07 97

Tél. 04 77 59 59 91

Mardi 8 octobre à 20h30

Concert: Boban Markovic Orkestar (Serbie) Esplanade Grand Théâtre Massenet

Tél. 04 77 83 07 97 Jeudi 9 octobre à 20h30

Théâtre « Etat critique » avec Gérard Jugnot Grand Théâtre Massenet Tél. 04 77 47 83 40

Vendredi 10 et samedi 11 octobre à 20h30

Concert: Dezoriental «Terra incognita» Théâtre Jean Dasté

Tél. 04 77 25 01 24 Vendredi 10 octobre à 20h30

Concert: Omara Portuondo

Grand Théâtre Massenet Tél. 04 77 47 83 40

Samedi 11 octobre à 20h30 Mickey 3D

Palais des Spectacles Tél. 04 77 59 59 91



Jeudi 13, vendredi 14 et samedi 15 octobre à 20h

Conférence spectacle «Tempus Tic-Tac» L'Usine

Tél. 04 77 25 01 24

Jeudi 16 octobre à 20h30 Concert : Hiromi (USA/Japon) . Théâtre Copeau Tél. 04 77 83 07 97

Jeudi 16 octobre à 20h30

Keziah Jones Palais des Spectacles

Vendredi 17 octobre à 20h30

Spectacle : Les Vamps Palais des Spectacles Tél. 04 77 59 59 91

Du vendredi 17 au vendredi 24 octobre et du lundi 3 au

Théâtre «Cherchez la faute» d'après « La Divine Origine » de Marie Balmary L'Usine - Tél. 04 77 25 01 24

Samedi 18 octobre à 16 h Conférence des Amis du Vieux Saint-Etienne : Mandrin dans la Loire Tél. 04 77 25 74 32

Dimanche 19 octobre à 16h30

Spectacle:

Rythm of the Dance Palais des Spectacles Tél. 04 77 59 59 91

Dimanche 19 octobre à 19h30 et lundi 20 octobre à 20h30

Oratorio de George Friderich Handel: « Athalia »

Théâtre Jean Dasté Tél. 04 77 25 01 24

Mardi 21 octobre à 20h30

Pascal Obispo Palais des Spectacles Tél. 04 77 59 59 91

Mercredi 22 octobre à 20h30

Denis Colin Trio with Gwen Matthews (France/USA) Théâtre Copeau Tél. 04 77 83 07 97

Mercredi 29 octobre à 20h30

Ensemble Intercontemporain dirigé par Pierre Boulez Centre des Congrès Fauriel Tél. 04 77 25 01 24

Les mois de novembre et décembre

Exposition « Promenade ligérienne virtuelle et imaginaire » Balade d'hier à auiourd'hui le long du fleuve Loire à travers les cartes postales, gravures et photos des archives départementales. Archives départementales de la Loire Tél. 04 77 93 58 78

Mercredi 5 novembre à 14h30

Rencontre mémoire des Amis du Vieux St-Etienne: les cimetières de St-Etienne Tél. 04 77 25 74 32

Vendredi 7 et mercredi 12 novembre à 20h, dimanche 9 novembre à 15h

«Sapho» Opéra lyrique Grand Théâtre Massenet Tél. 04 77 47 83 40

Samedi 8 novembre à 20 h

Concert:

« Les demoiselles de... » Grand'Eglise Tél. 04 77 47 83 40

Samedi 8 novembre à 20h30

Concert : **Kyo** Hall C - Tél. 04 77 59 59 91 Lundi 10 novembre à 20h

Concert: The Hunchbach of Notre-Dame dans le cadre du festival Massenet Grand Théâtre Massenet Tél. 04 77 47 83 40



L'AGENDA DE LA LOIRE

Du mardi 12 au jeudi 20 novembre

Exposition: «Les droits de l'enfant (la santé à travers l'hygiène) » Amicale Chapelon Tél. 04 77 38 80 16

Mercredi 12 novembre à 20h30

Concert:

Maurice André Palais des Spectacles Tél. 04 77 59 59 91

Mercredi 12 et vendredi 14 novembre à 20h

Spectacle jeune public « La danse de Buffon » Théâtre Copeau Tél. 04 77 47 83 40

Samedi 15 novembre à 16h Conférence des Amis du

Vieux Saint-Etienne : « Saint-Etienne sous le règne de Louis XV, la chronique de Beneyton » Tél. 04 77 25 74 32

Samedi 15 novembre à 20h

Concert : Philharmonie de Chambre de Saint-Pétersbourg Grand Théâtre Massenet

Tél. 04 77 47 83 40

Mardi 18 novembre à 19h30 et mercredi 19 novembre à 15h

Spectacle jeune public « Haut les mains » organisé par l'Esplanade de Saint-Etienne Théâtre Copeau Tél. 04 77 47 83 40

Jeudi 20 et vendredi 21 novembre à 20h

Danse: «Cigale» et «La mort du cygne» Grand Théâtre Massenet Tél. 04 77 47 83 40

Jeudi 20 novembre à 20h30

Spectacle: Georgian Legend Palais des Spectacles Tél. 04 77 59 59 91

vitamines.

Vendredi 21, samedi 22, vendredi 28 et samedi 29 novembre à 20h

Repas spectacle «Rabelais en chère et en os» organise par la Cie de Saint-Etienne Tél. 04 77 25 01 24

Vendredi 21 novembre à 20h

Concert : **Alizée** Palais des Spectacles Tél. 04 77 59 59 91

Samedi 22 novembre à 20h30 Michael Youn «Pluskapoil»

Palais des Spectacles Tél. 04 77 59 59 91

Mardi 25 novembre à 20h30

Spectacle «C'est beau une ville la nuit» avec Richard Bohringer Grand Théâtre Massenet Tél. 04 77 47 83 40

Du mardi 25 novembre au jeudi 11 décembre

«La Sainte-Barbe» Photos et affiches prêtées par le musée de la mine de Saint-Etienne Amicale Chapelon Tél. 04 77 38 80 16

Du mardi 25 novembre au vendredi 19 décembre

Spectacle: « Modeste proposition concernant les enfants des classes pauvres, et autres pensées sur divers sujets moraux et divertissants » d'après Jonathan Swift Théâtre René Lesage Tél. 04 77 25 01 24

Mercredi 26 novembre à 20h30 Concert : Eddy Mitchell Palais des Spectacles

Tél. 04 77 59 59 91 Mercredi 26 novembre à 20h30

Théâtre « Un homme parfait » avec Guy Montagné, Jeane Manson Grand Théâtre Massenet Tél. 04 77 47 83 40

Comment concilier émotions et bien manger ?

Le samedi 18 octobre, se déroulera à l'Institut de Formation de

Soins Infirmiers de St-Chamond une journée, organisée par l'as-

sociation des diététiciens de Rhône-Alpes, consacrée au stress et à

la nutrition, destinée au grand public. Deux professionnels de

santé apprendront à mieux gérer les émotions. Les diététiciens

évoqueront le plaisir de manger, aideront à ne pas tomber dans le

Contact - Tel: 04-77-92-47-42

piège du stress (grignotage, repas bâclé ou panta-

gruélique) et à choisir les aliments adéquats, riches

en magnésium par exemple. Un rendez-vous sans

doute très fructueux d'où l'on pourra repartir

avec des recettes de cocktails de fruits gorgés de

Vendredi 28 novembre à 20h30

Spectacle : Smain Grand Théâtre Massenet Tél. 04 77 47 83 40

SAINT-JOSEPH

Dimanche 12 octobre à 16h Concert : Tara Fuki (Tchéquie) duo de violoncelles Eglise Tél. 04 77 83 07 97

SAINT-MICHEL SUR-RHONE

Du samedi 8 au lundi 11 novembre

Exposition « Arts et Associations » Salle des fêtes Tél. 04 74 59 57 98

SAINT-PAUL-EN-JAREZ

Dimanche 19 octobre à 17h Concert : Gospelize it ! Mass Choir (France) -Négro spiritual, gospel Eglise - Tél. 04 77 83 07 97

SAINT-PRIEST-

EN-JAREZ

Vendredi 3 octobre, 28 novembre et 5 décembre à 20h30

Conférence : La mythologie gréco-romaine N.E.C.

Lundi 13 octobre à 20h30 Spectacle : Europa Danse N.E.C

Jeudi 16 octobre à 20h30 Conférence : Picasso

N.E.C. Tél. 04 77 74 41 81

Jeudi 20 novembre à 20h30 Conférence : L'art abstrait

N.E.C.

FESTIVAL MASSENET

au N.E.C.

Du lundi 3 au vendredi 21 novembre

Exposition sur

Vendredi 7 novembre

Conférence illustrée d'enregistrements des pièces de Jules Massenet

Samedi 15 novembre

Concert des harmonies de Saint-Priest, Montbrison, Rive-de-Gier et Saint-Etienne Place de l'Eglise

Samedi 18 novembre Concert Impromptu

Tél. 04 77 74 41 81

SAINT-SAUVEUR-EN-RUE

Dimanche 21 septembre

13e randonnée pédestre et VTT du Sou de l'école publique

Tél. 04 77 39 22 08 ou 04 77 39 26 41

Dimanche 19 octobre

Foire à la châtaigne Tél. 04 77 39 63 49

SAINTE-CROIX EN-JAREZ

Jusqu'au lundi 10 novembre Exposition des peintures de Catherine Dupire Epicerie d'Art

Tél. 04 77 20 22 60

Dimanche 21 et 28 septembre, dimanche 5 et 12 octobre

XVIII^e Automne Musical Eglise - Tél. 04 77 20 20 81

Vendredi 17 octobre à 20h30 Concert : Moko (France) Eglise - Tél. 04 77 83 07 97

SORBIERS

Jusqu'au dimanche 28 septembre

Exposition: Mme Magnin (broderie et patch) Salle de l'Image (office de tourisme) Tél. 04 77 01 11 30

Vendredi 26 septembre à 20h30

Diaporama «La Turquie» Etang du Gillier Tél. 04 77 01 11 42

Du lundi 29 septembre au dimanche 19 octobre

Exposition de l'association des Arts et Création

Office de tourisme Tél. 04 77 01 11 30 Vendredi 17 octobre à 20h

Conférence sur l'environnement thème : «l'eau» Salle 3º âge Tél. 04 77 01 11 30

Du lundi 20 octobre au dimanche 9 novembre

Peintures de Mme Denis Salle de l'Image (office de tourisme) Tél. 04 77 01 11 30

Vendredi 24 octobre à 20h30

Concert : Loulou Djine (Bosnie/Serbie/Croatie/ France) Salle municipale Félicien Chabrol Tél. 04 77 83 07 97

Du lundi 10 au dimanche

30 novembre
Sculptures sur bois de
M. Dimeck

Office de tourisme Tél. 04 77 01 11 30

Tél. 04 77 01 11 30 Samedi 15 novembre à 20h30

« Péplum » spectacle par la Cie Antonin Artaud Salle F. Chabrol Tél. 04 77 01 11 42

LA TALAUDIERE

Samedi 25 octobre à 20h30 Concert :

Karim Ziad (Algérie) Centre communal Le Sou Tél. 04 77 53 92 00

TARTARAS

Vendredi 17 octobre à 20h30 Concert : Jazzpel (France) Chais de la maison familiale rurale Tél. 04 77 83 07 97

UNIEUX

Samedi 20 et dimanche 21 septembre

Exposition multicollections autos et motos Salle Gabriel Crépet

Salle Gabriel Crépet Tél. 04 77 40 30 85

VERANNE

Dimanche 21 septembre

Foire aux confitures Tél. 04 74 48 37 46

Dimanche 26 octobre Fête de la courge

Concours de la plus grosse courge par catégorie, préparation de citrouilles-lanternes, recettes de cuisine...

A la ferme route de Véranne

Tél. 04 74 48 37 46

VILLARS

Samedi 20 septembre

Soirée années 80 (Disco-Funk) Salle des fêtes de la Libération Tél. 06 81 58 71 02 ou 06 82 56 67 07





Deux spectacles,



sinon rien... à l'Astronef

de sciences), au même titre qu'il permet d'exploiter au mieux les capacités du nouvel équipement. Fin octobre, le conte astronomique destiné aux 5-12 ans,

"L'Aveugle aux yeux d'étoiles", prendra le relais. Ce spectacle, créé en 1993 par le Planétarium de SaintEtienne, est l'un des plus populaires existant actuellement. Gageons que les possibilités du nouveau dispositif le rendent encore plus attractif, d'autant que son contenu visuel a été entièrement recréé en images de synthèse 3D animées.

► Renseignements : L'Astronef Espace Fauriel - 42100 Saint-Etienne. Tél. 04 77 25 54 92. www.sideral.com

Astronef de Saint-Etienne (ex-Planétarium), équipé d'un nouveau système de projection numérique, unique en France, propose un nouveau spectacle grand public en septembre, "Planètes en vue", qui présente le système solaire. Cette création est tout particulièrement adaptée à la demande des milieux pédagogiques, (le système solaire étant au programme de la plupart des cours





► Contes de la Pierre et du Vent, de Michel Hindenoch, à Bourg-Argental le 26 septembre et Feurs le 27 septembre

- ► Paroles de Baobab, de Rémy Boussengui, à Saint-Haon-le-Châtel le 3 octobre et Saint-Jean-Soleymieux le 4 octobre
- ► Après-midi conté, avec les conteurs locaux, à Champdieu, le 11 octobre

La médiathèque "conte" sur vous

avoriser l'envie des jeunes usagers d'aller vers le livre et les initier à des domaines culturels : telles sont les missions des bibliothèques. Dans ce cadre, la médiathèque départementale organise, depuis plusieurs années, une tournée avec un conteur dans de nombreuses communes. Cette année, cette tournée d'automne va être étoffée grâce à la participation de noms de l'univers du conte. Ainsi, au cours des 4 week-ends d'octobre, 8 spectacles seront joués

dans 8 communes du département. Le festival "Contes par ci... contes par là" se déconcentrera, en effet, sur tout le territoire, pour être accessible au plus grand nombre. A noter qu'un après-midi sera plus particulièrement consacré aux conteurs locaux avec les Ateliers de la rue Raisin, Mohamed Baouzzi, Bertrand Chollat, Contes à Rebours, Konsl'Diz et Rendez-vous contes. On "compte" sur vous!

- ► *Urgence*, de Pépito Mateo, à Montbrison le 17 octobre et Charlieu le 18 octobre
- ► Ça va faire des histoires !, de Guy Prunier et Marc Wolff, à Planfoy 23 octobre et Saint-Galmier le 28 octobre

Festival "Contes par ci... contes par là" du 26 septembre au 28 octobre, dans tout le département. Spectacles gratuits, mais réservation obligatoire au 04 77 58 16 00

Houille, houille!

La mine! Au XIX^e siècle, ils étaient des milliers à descendre chaque jour à plusieurs centaines de mètres sous terre, pour extraire la houille. Des hommes, mais aussi de ieunes garcons. quittaient l'école dès l'âge de 10 ans pour effectuer ce travail harassant, nocif et périlleux. C'est justement la vie de 2 enfants de la mine, Louis et Tounet, que Fabian Grégoire raconte dans son récit illustré. L'histoire de 2 gosses quotidiennement en danger de mort, mis en scène sur un site qui a réellement existé : celui du Clapier, à l'ouest de Saint-Etienne. Aidé de Muriel Jacquemont, du Musée de la Mine et de Fernand Fraisse, de l'Association des Amis du Musée de la Mine. l'auteur nous apporte aussi des éclairages documentés, agrémentés de photos d'époque, sur la vie des mineurs dans la Loire, de 1827 à 1983, année de la fermeture du puits Pigeot à La Ricamarie, laquelle marqua l'arrêt de l'extraction dans le bassin minier ligérien. Les Enfants de la Mine. par Fabian Grégoire. Ed. Archimède-L'Ecole des loisirs - 48 p. Dès 6 ans. 12,50 €.



FOCAL-JMLAB: la passion du son

L'entreprise stéphanoise Focal-JMlab, spécialisée dans la haute-fidélité haut de gamme, conçoit et distribue des haut-parleurs et des enceintes acoustiques. Sa dernière création, le modèle Grande Utopia Beryllium, est considérée comme la meilleure enceinte acoustique du monde. Présentation d'une entreprise dont l'ambition est de "restituer la musique telle qu'elle est dans la réalité".

ocal-JMlab a démarré en 1980 à Saint-Etienne, dans un petit atelier, au sein d'une entreprise de mécanique de précision, avec seulement 2 personnes... dont l'actuel PDG Jacques Mahul, ingénieur de formation et spécialiste du hautparleur. L'originalité de la conception des premiers haut-parleurs a très rapidement suscité un engouement international. D'autant que, parallèlement à la production de haut-parleurs sous la marque Focal, la société a lancé sa propre gamme d'enceintes acoustiques

L'originalité de la conception des premiers haut-parleurs a très rapidement suscité un engouement international.

sous la marque JMlab... aujourd'hui leader sur le marché français. A noter qu'une stratégie de regroupement des deux marques a été engagée en 2002 : les enceintes sont désormais siglées Focal-JMlab pour tendre, à partir de 2004, vers la marque unique Focal. Après plusieurs déménagements,

aménagements et extensions, l'entreprise est aujourd'hui regroupée sur un site de 12 500 m² à La Talaudière : 4 bâtiments, dont un dédié à la recherche et au développement, avec une équipe de 15 ingénieurs.

UN DÉVELOPPEMENT À L'EXPORT

L'entreprise exporte dans de nombreux pays, les Etats-Unis en tête, suivis, en Europe, par l'Allemagne, et, depuis 2001, elle possède une filiale en

Grande-Bretagne. Le fort développement de la notoriété des marques Focal et JMlab a en outre été appuyé par de nombreuses récompenses. Une voiture française équipée en haut-parleurs Focal a remporté la finale mondiale des concours IASCA dans la catégorie Expert pro en 2001

devant un jury américain — un exploit!—tandis que la petite enceinte de bibliothèque Electra 906 a remporté le prix de l'EISA dans la catégorie enceinte acoustique en 2002... un prix qui n'avait jusqu'ici jamais été décroché par un produit français...

Les produits Focal-Jmlab

• CAR AUDIO (1/3 du CA). Cette division comprend les



haut-parleurs haut de gamme pour voiture, drainée par l'univers du tunning.

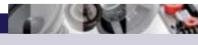
- HOME AUDIO (2/3 du GA). Cette division regroupe les enceintes acoustiques destinées aux particuliers pour un usage domestique. Cela va de la hi-fi au home cinéma.
- PROFESSIONNEL, département né en 2002, dont le 1er produit est la SM11, un moniteur de studio numérique.

UN SAVOIR-FAIRE TECHNOLOGIQUE

Une bonne partie du succès de l'entreprise repose sur une technologie très identifiée vis-à-vis de la concurrence avec une expertise unique en matière de haut-parleurs. Pour l'enceinte acoustique, il faut noter que la plupart des marques ne fabriquent pas leurs propres haut-parleurs: un atout essentiel pour JMlab. De plus, depuis sa création, Focal-JMlab a introduit de nombreux concepts novateurs, comme le haut-parleur à double bobine, le tweeter à dôme inversé, la structure d'aimant multi-ferrites, le Polyglass, le principe Focus Time ou l'utilisation du Beryllium, une des technologies phare de l'entreprise. Enfin, Focal n'hésite pas à participer à des événements locaux haut de gamme, lorsque ceux-ci ont un lien avec l'univers sonore (Jazz à Vienne, par exemple).

Quelques chiffres

- JMlab représente 16% (en parts de marché) des ventes d'enceintes acoustiques en France
- L'entreprise bénéficie d'une croissance annuelle de 25 % ces dernières années
- Son chiffre d'affaires annuel s'élève à 34 M€, dont 56 % est réalisé à l'export



 Son effectif (pour l'ensemble du groupe Focal Audio International) comprend 250 salariés
 La production totale de haut-parleurs s'élève à près de 650 000 unités, celle des enceintes acoustiques à plus de 135 000 pièces et celle des systèmes audiomobiles à près de 150 000 (année)

D'élève à entrepreneur, il n'y a qu'un pas



Les formations d'ingénieurs sous statut de salarié conduites au sein de l'Institut Supérieur des Techniques productiques (ISTP) ont permis d'identifier des opportunités intéressantes de petites entreprises industrielles ligériennes à reprendre et de candidats motivés par une reprise ou une création. Afin de donner à ces opportunités le maximum de chances de réussite, des responsables de l'ISTP, de l'ENSM.SE (Ecole Nationale Supérieure des Mines de Saint-Etienne) et des industriels, ont élaboré, notamment avec l'appui du Conseil

général de la Loire et du Fond Social Européen, une démarche spécifique de formation et d'accompagnement. Par le biais de l'alternance, chaque porteur de projet peut conduire son projet personnel de création ou de reprise d'entreprise : ses capacités entrepreneuriales sont développées en situation professionnelle réelle ; il dispose d'outils d'accompagnement, ainsi que de l'appui d'experts, de chefs d'entreprises et d'un réseau de compétences ; il bénéficie du soutien et des conseils d'un "parrain industriel" ; enfin, il suit des modules de formation adaptés à ses besoin. A l'issue de la première promotion (2003), 5 personnes ont reçu le "mastère spécialisé entrepreneur PMI" et sont donc aujourd'hui responsables d'une création, reprise ou diversification d'entreprise. Cinq cas exemplaires qui ont déjà fait des émules, puisque 12 nouveaux candidats ont pris le relais en avril dernier.

Contacts: ISTP au 04 77 91 16 30 ou ENSM.SE au 04 77 42 00 67

Le TES, de grands services à petits prix

Depuis un an, ACCTIFS (Association des chefs d'entreprise et des cadres du tertiaire et de l'industrie du Forez Sud) travaille au développement du Titre Emploi Service (TES) dans les entreprises de moins de 50 salariés et

les comités d'entreprises de la Plaine du Forez. Le TES, avec le soutien du Conseil Régional et en concertation avec la Direction Départementale du Travail, a pour objectif de répondre aux besoins des salariés en matière de services à domicile (ménage, repassage, garde de personnes âgées et d'enfants, bricolage, soutien scolaire...). Pour un très faible coût (un service d'une valeur de 13 € peut revenir à seulement 1,80 € au bénéficiaire), les employés peuvent ainsi s'épargner la corvée des courses, des repas ou la tonte de la pelouse. L'avantage du TES est donc double : il offre un service bon marché au bénéficiaire et un emploi à la personne agréée par l'Etat qui l'exécute., les nombreux atouts de ce moyen de paiement encore peu développé devraient pourtant bientôt le rendre incontournable...

Plus de renseignements : ACCTIFS — 28, rue E. Reymond — 42 160 Andrézieux-Bouthéon. Tél : 04 77 55 28 54



Gicar, de Mably à Valmy

La société Gicar. spécialisée dans la conception et la fabrication de véhicules contre le feu, est installée, depuis sa création fin 1997, sur le site de la Demie-Lieue à Mably. Aujourd'hui trop à l'étroit au sein de ces locaux, l'entreprise va déménager sur l'Espace Valmy à Roanne, en lieu et place des anciens bâtiments Merker, pour accompagner sa croissance. Par ailleurs, si la marque Gicar va être conservée, la société prendra le nom de sa maison-mère, Bemaex, basée en Seine-et-Marne et spécialisée dans le matériel de sécurité routière. Le site roannais, qui devrait être opérationnel dans 18 mois, deviendra alors le principal pôle de développement industriel du groupe.

Emplois verts : le Conseil général partenaire



Depuis plus d'un an (mars 2002), la COPLER - Communauté de communes du Pays entre Loire et Rhône - met à disposition de la DDE (Direction Départementale de l'Equipement) son équipe d'emplois verts pour la réalisation de travaux d'entretien des routes départementales. Cette initiative, complémentaire des prestations réalisées par les entreprises ou directement par les agents de la DDE, permet d'insérer professionnellement des personnes bénéficiaires du RMI, et de participer à la pérennisation du dispositif "emploi-vert". Bien sûr, cette action donne aussi la possibilité de valoriser le patrimoine du Conseil général, lequel apporte un appui technique au montage des dossiers en Contrat Emploi Consolidé (CEC), ainsi qu'une aide financière complémentaire à celle de l'Etat sur les postes CEC. Dans le cadre de cette opération, 3 personnes ont déjà été recrutées.

EN DIRECT DU CONSEIL GENERAL

La Commission permanente du Conseil général assure le suivi et l'exécution des initiatives votées par le Conseil général. Chaque mois, elle prend des décisions, notamment celles qui relèvent de l'application des différentes aides départementales.

Extraits des séances des 2 et 16 juin, 7 et 21 juillet.

SOCIAL-ECONOMIE

Depuis 1998, le Service Emploi-Insertion par l'Economique du Conseil général favorise l'emploi des bénéficiaires du RMI. Il est nécessaire de développer le savoirfaire et de perfectionner les pratiques : approfondissement du partenariat avec les travailleurs sociaux et les prestataires, meilleure intégration du salarié dans l'entreprise... Pour améliorer ce dispositif, une mission a été confiée à un cabinet spécialisé pour un coût d'environ 30.000 €.

PÔLES DE COMPÉTENCES

Le Conseil général encourage le déploiement des pôles de compétences qui concernent la technologie de pointe stratégique et valorisante pour la Loire. Diverses subventions sont attribuées à l'Université Jean Monnet et au CETIM pour des équipements d'envergure. Il s'agit de l'implantation prochaine à Saint-Etienne de Sup'Optique, et de l'élaboration de matériaux sophistiqués grâce au laser, l'acquisition de matériel de haute précision pour l'optique et aussi pour l'analyse microscopique du tissu osseux.

TRANSPORTS

Dans le cadre du contrat de plan 2000-2006, le Conseil général participe au financement de la modernisation de l'axe ferroviaire Saint-Etienne-Firminy pour développer le trafic entre la vallée de l'Ondaine et la métropole stéphanoise. Il s'engage à subventionner par des conventions passées avec l'Etat, la Région Rhône-Alpes, la SNCF et Réseau Ferré de France, les études et les travaux relatifs à l'aménagement des gares.

INITIATIVES LOCALES

Depuis 1995, le Conseil général appuie une grande quantité d'associations locales pour des actions ponctuelles. Il a récemment alloué un montant global de près de 20.000 € pour favoriser diverses initiatives : organisation de voyages, tournois sportifs, spectacles, classes nature, achat de matériel...



TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION

Le Conseil général soutient à hauteur de 50.000 € l'Université Jean Monnet pour la refonte de son site Internet sous forme d'un portail dynamique. Cette action devra répondre à différentes attentes : diffusion clair et cohérente de l'information, actualisation automatique des données, meilleure valorisation des activités et du dynamisme de l'établissement, mise à disposition de services interactifs à valeur ajoutée.

AGRICULTURE

Aide du Conseil général en faveur des exploitants agricoles



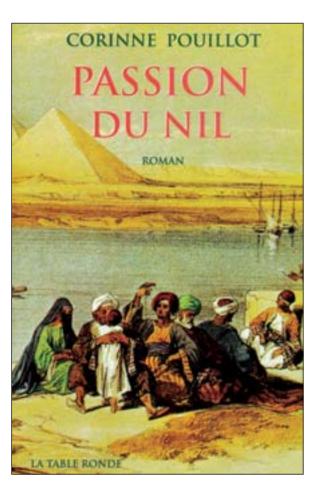
Le Conseil général a voté une enveloppe globale de 600.000 € en faveur des exploitants agricoles du département frappés par les calamités. Une partie de la subvention destinée aux arboriculteurs touchés par le gel du 7 avril sera calculée en complément des aides de l'Etat et versée à chaque exploitant par les services du Conseil général. L'autre partie de l'aide sera affectée aux exploitants pour des achats de fourrages et de sous-produits effectués depuis le 1er avril. Cette aide sera arrêtée par les Conseillers généraux et versée à chaque exploitant, au vu des factures acquittées.

TOURISME

Le Conseil général encourage le développement de filières touristiques sous forme de projets validés sur le plan économique. 5 dossiers ont été acceptés dont la reprise d'un hôtel restaurant, la création d'un parc résidentiel de loisirs et la remise en état de la voie ferrée pour un train touristique. Le montant total de subvention s'élève à près de 300.000€. Par ailleurs. pour la réalisation d'un parcours acrobatique sur le site de Chalmazel, une mission de maîtrise d'œuvre a été confiée à une entreprise.

PASSION DU NIL

"Passion du Nil" de Corinne Pouillot (Editions de la Table Ronde)



e Prix Honoré d'Urfé du roman d'amour, décerné par le Conseil général et qui consacre un premier manuscrit, a couronné en 2002 pour sa 2^e édition un roman qui se déroule en grande partie dans l'Egypte de 1840. Dans ce décor fascinant, un égyptologue français recherche des trésors de l'époque pharaonique en compagnie d'un cousin, prince russe qui tombe amoureux de la femme du savant. Un



riche collectionneur anglais très vindicatif veut s'emparer de leurs découvertes mais un cavalier noir mystérieux et chevaleresque vient à plusieurs reprises à leur secours. Au delà de l'intrique à suspense fort bien menée. l'auteur dans un style empreint d'élégance, de passion et de verve, recrée avec talent l'ambiance de l'Egypte de l'époque: le désert envoûtant avec ses richesses millénaires enfouies dans le sable et peu à peu remises à la lumière, les mœurs raffinées et cruelles parfois, la misère côtoyant l'opulence. Une jeune Egyptienne lutte pour sa liberté mais le paiera très cher. En effet la société égyptienne reste marquée par la prééminence masculine et la hiérarchie. On retrouve cette pesanteur des traditions dans une évocation saisissante de la Russie tsariste qui intervient au cours du récit. En quelques pages émerge une atmosphère contrastée : la rudesse de la nature, la brutalité du servage, un prince éclairé mais aussi implacable. Corinne Pouillot rend bon nombre de personnages très attachants, animés qu'ils sont par l'enthousiasme de la découverte, la soif d'idéal, l'amour qui les transcende mais provoque aussi leur souffrance. Cet ouvrage vraiment palpitant captive le lecteur jusqu'à la dernière page.

BESOIN DE VILLE

Jean-Noël Blanc : "Besoin de ville" (Ed. du Seuil) ; "Le Grand Braquet" (Ed. L'Archipel) ; "La Légende des Cycles" (Ed. le Castor Astral)

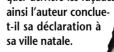
ean-Noël Blanc, Stéphanois de naissance, sociologue de profession et auteur par bonheur vient de faire paraître trois ouvrages attrayants. En cette année commémorative (le Tour de France a fêté ses 100 ans), il publie plusieurs nouvelles sur la célèbre course cycliste réunies sous le titre *Le Grand Braquet*.

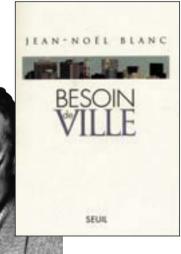
Pour réaliser ce travail "très documenté", il s'est consciencieusement replongé dans les revues spécialisées de la première moitié du XXe siècle pour en capter l'humeur. Mais en bon cycliste (du dimanche) il s'est aussi aidé de ses souvenirs de spectateur assidu. Et le résultat est à la hauteur de ses ambitions : "on y retrouve tous les éléments d'un grand roman de l'été : des héros, de la haine, de la passion...".

Dans le même rayon, vous trouverez aussi *La Légende des Cycles*, ouvrage paru en 1996 et réécrit par Jean-Noël Blanc en 2003.

Enfin cette année est sorti Besoin de Ville. Le principe de cette collection est de déclarer son amour à quelque chose que l'on aime. Il produit comme il dit, "un livre de flâneur de ville, un livre de gourmandise, qui donne de l'appétit".

Travaillant à la manière d'un peintre, il brosse le portrait des villes qu'il a traversées (en vrai ou en littérature). Il consacre d'ailleurs tout un chapitre à Saint-Etienne qui l'a enfanté, entre réalisme et tendresse. "Cette ville m'a enseigné la méfiance envers les prestiges faciles, le respect des choses discrètes et le goût de pousser les portes pour aller reluquer derrière les façades",





L'AIDE À DOMICILE : QUAND L'APA CRÉE DES EMPLOIS

Les Français sont de plus en plus concernés par l'aide à l'IL l'Il l'Il domicile. Plus de 90% se déclarent potentiellement intéressés. Plus des deux tiers préféreraient déléguer la gestion de l'aide à un organisme. Le maintien à domicile passe par des prestations aux personnes âgées, tels que les services effectués par des personnes qualifiées que le Conseil général de la Loire finance dans le cadre de l'Allocation Personnalisée d'Autonomie (APA).

aide à domicile sert à assister des personnes handicapées et âgées dans l'accomplissement des tâches et des activités de la vie quotidienne, à contribuer à les maintenir dans leur environnement et à apporter soutien et réconfort grâce à une présence régulière dans toutes les tâches quotidiennes sauf pour les soins médicaux ou para-médicaux.



TROIS FORMULES

Dans la Loire, la personne âgée a le choix entre 3 formules :

- ▶ Faire appel à une association "prestataire" qui gère entièrement l'aide. Le personnel employé est salarié du prestataire. La personne aidée n'a qu'une facture à régler en fin de mois, l'APA peut prendre en charge les prestations, soit totalement, soit partiellement selon les cas.
- Avoir recours à une association "mandataire": celle-ci se charge de toutes les opérations liées à l'emploi familial. Elle recherche l'aide à domicile, la met en relation avec la personne âgée, remplit les formalités administratives, et facilite l'accès aux

Pour en savoir plus : Conseil général de la Loire - Direction de la Protection Sociale 23, rue d'Arcole — 42000 Saint-Etienne Sous-direction de la Protection Médico Sociale Adulte Tel : 04 77 49 92 27 avantages fiscaux consentis par la loi, aux réductions d'impôts, et aux exonérations de cotisations patronales...

L'emploi direct : la personne pouvant bénéficier d'une aide se charge ellemême de recruter la personne souhaitée et d'effectuer toutes les formalités. C'est une solution qui suppose une bonne autonomie de la personne qui assure alors un rôle d'employeur.

UNE FORTE DEMANDE

L'APA a donné un regain d'intérêt pour les aides à domicile (longtemps appelées "aides ménagères"), chargées d'aider des personnes âgées à accomplir les gestes de la vie quotidienne. Ce métier à part entière mérite d'être reconnu car il prend une place de plus en plus importante en raison de l'évolution du mode de vie des Seniors. Mais il faut faire face à la demande, toujours grandissante.

En effet, l'APA - et donc avec elle, l'aide à domicile - a connu un développement rapide : de 650 personnes bénéficiaires de la PSD (Prestation Spécifique Dépendance) fin 2001, on est passé à 4 700 personnes percevant l'APA à la mi 2003 dans le département.

Conscient de l'importance du problème, le Conseil général veut structurer le service d'aide à domicile et initier une démarche de modernisation tant quantitative que qualitative. Pour cela, il a fait réaliser une étude sur l'impact de l'APA dans la Loire et les besoins sur le long terme.

Conclusion : il faudra plus de 250 équivalents temps plein d'aides à domicile. Etant donné que ce secteur emploie en grande partie du personnel à temps partiel, quelque 400 emplois pourraient être créés.

Mais cette augmentation des emplois doit s'accompagner d'une amélioration des compétences des aides à domicile jusqu'ici trop faiblement qualifiées... ainsi que d'une revalorisation financière de la profession.

Depuis le 1^{er} juillet, le salaire brut, pour les agents à domicile non qualifiés, a augmenté de plus de 15%... une croissance qui devrait atteindre 23% d'ici 3 ans.

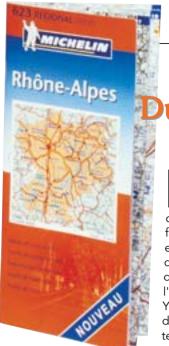
Pour répondre donc à cette forte demande et en faire un levier de développement économique et social dans la Loire, le Conseil général signera une convention avec tous les acteurs concernés à l'automne, qui définira les grandes lignes d'actions sur 3 ans.

L'objectif s'articule autour de 4 axes : attirer, recruter et qualifier les personnes en recherche d'emploi dans l'aide à domicile, former ces personnels, accroître la qualité des services rendus et valoriser les interventions à domicile.

LES ORGANISMES DE MAINTIEN À DOMICILE

- ► ARCADIA à ROANNE 04 77 23 25 27
- ► ADMR à MONTROND-LES-BAINS - 04 77 36 16 99
- ► Famille Rurales Fédération de la Loire à CHALAIN-LE-COMTAL 04 77 54 45 77
- ► AIMV à SAINT-ETIENNE 04 77 43 26 26
- ► Croix Rouge "aide à Domicile" à SAINT-ETIENNE 04 77 43 54 90
- Association "Aide au Quotidien" à SAINT-ETIENNE 04 77 41 47 36
- ► Vivre à Domicile à SAINT-CHAMOND - 04 77 29 23 00
- Association Générale des Familles de Roanne à ROANNE - 04 77 70 46 47
- SOS Maintien à domicile à RIVE-DE-GIER 04 77 83 02 90
- ► Office de Garde à Domicile de Firminy et ses environs à FIRMINY - 04 77 89 06 07
- ► Association Rouchonne de Services et Emplois Familiaux à ROCHE-LA-MOLIERE 04 77 50 40 12
- ► Association de Maintien à Domicile du Forez à ANDREZIEUX-BOUTHEON 04 77 36 48 29
- ► SERMAD ADHAP SERVICES à SAINT-ETIENNE 04 77 80 71 40





u nouveau en matière de cartographie

es éditions Michelin viennent de lancer une nouvelle collection d'atlas régionaux, nommée "Régional Atlas". Celle-ci se compose de 18 titres, dont l'un est consacré à la région Rhône-Alpes. Se voulant "pratique et facile à consulter", afin "d'augmenter le plaisir du voyage et du déplacement", cette collection couvre l'ensemble des régions françaises. Chaque atlas comprend un index des localités, afin de trouver rapidement la commune que l'on recherche - de L'Abergement-Clémenciat dans l'Ain, à Yzeron dans le Rhône pour l'édition rhônalpine -, une carte des grands axes, un tableau des distances, spécifiant le temps de parcours pour rallier un point à un autre (1h pour parcourir les 85 km qui séparent Saint-Etienne de Roanne), et un plan des principales villes pour se repérer rapidement.

Son petit format (celui d'une carte routière classique) est en outre un atout non négligeable. Bref un nouvel outil pour découvrir sa région en toute liberté...

▶ Régional Atlas Rhône-Alpes, Michelin Editions des Voyages, Prix de vente : 4.90 €.

Une journée "Prévention santé"

Elle est prévue le Vendredi 3 octobre prochain de 10 h à 18 h place Jean Jaurès à Saint-Etienne, pour la 4º année consécutive, à l'initiative du comité de pilotage constitué de la Mutualité de la Loire, de la CPAM, de la Mairie de Saint-Etienne, de la Ligue contre le cancer, du CDPA (Comité Départemental de Prévention de l'Alcoolisme) et du Planning Familial. L'objectif est de sensibiliser le public à la prévention en matière de santé et de rencontrer les intervenants des associations et des institutions qui œuvrent dans ce domaine. Les thèmes abordés lors de

cette journée : surdité, bruit et prévention ; dyslexie et troubles de l'apprentissage; alimentation et



maternel avec d'autres professionnels

de santé et intervenants associatifs.

Le collectif a enfin pignon sur rue

e collectif "Main dans la Main en Roannais" a pour but de mieux faire connaître les problèmes auxquels sont confrontés les malades et les handicapés dans leur vie de tous les jours : soins, accessibilité, intégration... Il se constitue de sept associations, qui luttent chacune à leur manière pour améliorer la vie de ceux qui sont atteints d'un handicap, qu'il soit physique, mental ou provoqué par une maladie. L'ADAPEI, assure un accompagnement spécifique à chaque personne handicapée, en fonction de ses besoins ; le Comité Loire ADEPH apporte du soutien à toute personne handicapée physique ; l'AFP offre une aide spécialisée de vie à domicile et des services de soin et d'éducation en direction des jeunes handicapés; l'A.S.E.P.R. soutient moralement et administrativement les sclérosés en plaque; Espoir Santé Harmonie lutte contre le cancer, au profit des malades du Roannais ; Handisport roannais permet aux handicapés physiques et cérébraux de pratiquer un sport de loisir ou de compétition; enfin Myopathie Atout Cœur aide matériellement, financièrement et psychologiquement les personnes atteintes de cette maladie.

Bonne nouvelle pour le collectif en cette "année européenne du handicap", il s'est vu mettre à disposition par la municipalité roannaise un local en centre ville, pour accueillir et informer les malades et handicapés quant à leurs droits. Des permanences y seront assurées les 1er et 3° jeudis de chaque mois, de 15 h à 18 h.

► Contact : Main dans la Main en Roannais 19, rue Augagneur - 42 300 Roanne. Tél. 04 77 67 98 69

Quand le producteur rencontre le consommateur

ous les ans, la FDSEA 42 (Fédération départementale des syndicats d'exploitants agricoles de la Loire) et les jeunes agriculteurs ligériens, organisent, en lien avec la Chambre d'agriculture, l'opération "Rencontres à la ferme". L'un des objectifs de cette opération de communication, qui se déroulera cette année les 27 et 28 septembre, est de renouer le dialogue avec le grand public, et plus particulièrement les citadins.

En 2002, 14 fermes avaient ouvert

leurs portes au public, des villes et des champs. Pour le plus grand plaisir des organisateurs, plus de 10 000 visiteurs s'étaient alors pressés pour (re)découvrir les joies de la campagne, ses produits, ses savoir-faire. Gageons que l'édition 2003, entre visites, explications et dégustations, rencontrera autant de succès...

► Rencontres à la ferme, les 27 et 28 septembre 2003. Contact: 04 77 49 39 00



La rentrée des classes c'est aussi celle des écoles de musique. Près de 10.000 enfants sont inscrits dans les 66 écoles de musique, parfois regroupées, du département de la Loire. Afin de favoriser leur développement et de renforcer la pertinence de l'enseignement musical, le Conseil général peaufine une réorganisation du financement des écoles de musique... Pour que la musique soit à la portée de tous!

EN AVANT

est lorsqu'on est jeune que l'on doit et que l'on peut le plus aisément accorder de place à ce domaine artistique, tant il est vrai que la musique est un environnement permanent de la vie... Encore faut-il savoir l'apprécier... et parfois y contribuer. A cet égard, les parents jouent un rôle essentiel pour permettre à leurs enfants l'approche de ce monde fantastique relayant ainsi la sensibilisation effectuée par l'Education Nationale dans la scolarité des élèves. Les écoles de musique, elles, sont là pour développer les dons des enfants et leur ouvrir les portes d'un univers aux multiples facettes.

Pour sa part, le Conseil général de la Loire aide financièrement les écoles de musique, qu'elles soient associatives ou municipales. Le budget départemental pour l'enseignement de la musique représente 1,1 M€ (hors maîtrise de la Loire). A cela s'ajoutent les subventions communales et les cotisations des parents.

L'objectif de l'Assemblée Départementale est de permettre non seulement que chaque canton dispose d'une école de musique (ce qui est presque réalisé) mais que l'on puisse y enseigner l'ensemble des disciplines musicales sur le plan des instruments et du chant choral. Enfin pour les enfants et les parents qui souhaitent se lancer dans le chant choral à "haute dose" la Maîtrise de la Loire accueille les nouveaux inscrits au centre musical Pierre Boulez à Montbrison.



Pour ce faire, le Conseil général de la Loire s'attèle à une réorganisation du financement des écoles de musique pour dynamiser ce secteur, vecteur d'épanouissement personnel et d'animation de notre territoire. L'objectif est en premier lieu de développer la pratique collective en apprenant aux enfants à jouer d'un instrument en groupe et en public

notamment dans le cadre des Dimanches musicaux. Permettre aux enfants d'apprendre à jouer d'un instrument de musique, c'est aussi leur donner les possibilités d'intégrer, plus tard, un groupe musical (classique ou moderne), d'entrer dans les fanfares, harmonies ou cliques de leur village... ou encore de développer sa formation instrumentale dans les C.N.R. (Conservatoire National de Région) notamment à St Etienne.

les écoles de musique sont là pour ouvrir aux enfants les portes d'un univers aux multiples L'ensei

99

facettes

Les écoles de musique de la Loire sont généralement très dynamiques, pleines d'initiative, s'ouvrant à des disciplines nouvelles, jazz, batterie, guitare électrique, technique vocale, etc...

L'enseignement des vents (cuivre et bois) se porte bien, quoique pour certains instruments – comme le hautbois ou le basson – les élèves pourraient

être plus nombreux. Enfin en ce qui concerne les cordes, la situation est inégale selon les écoles de musique. En tout état de cause beaucoup de places disponibles existent pour cette rentrée et il faut espérer que les nouveaux inscrits soient encore plus nombreux cette année!

Quel réel plaisir personnel... et pour les autres de savoir jouer d'un instrument de musique!

QUESTION/REPONSE



Contact : Isabelle Congard - Service AERE - Conseil général. Tél : 04 77 48 42 43

Le programme européen "Objectif 2000-2006" entend se mettre au service des territoires et des acteurs régionaux. Il favorise tant les interventions en faveur des territoires fragilisés que la mise en place d'une stratégie de développement régional. Présentation.

COMMENT L'EUROPE AIDE LA LOIRE?

ones d'activités (développement), gîtes ruraux et auberges communales (création), places et rues pour améliorer le cadre de vie des villageois (aménagement), immeubles en déshérence (démolition), sentiers pédestres (aménagement), entreprises (aides)... Les occasions d'intervention de l'Europe dans les affaires ligériennes sont multiples. Dans la 1ère partie du programme (2000-2003), 669 dossiers, tous secteurs confondus, de demandes de subvention européenne ont été déposés dans la Loire. Pour la totalité du programme, ce sont quelque 465 M€ qui seront attribués par l'Europe à la région Rhône-Alpes, dont 29 % à la Loire (205 M€ sur 7 ans).

QUEL SOUTIEN LE PROGRAMME OBJECTIF 2 APPORTE-T-IL AUX TERRITOIRES EN DIFFICULTÉ ?

Pour remédier aux difficultés du territoire, les actions peuvent être curatives (aides aux entreprises déclinantes) ou novatrices. Dans la Loire, le programme de reconversion économique et sociale des zones en difficultés structurelles peut concerner aussi bien les vieilles industries (textile, charbon...) que les zones rurales en déclin. Par exemple, il peut s'agir de mettre en place des actions de développement touristique autour de la sidérurgie, longtemps l'un des fleurons du département, ou de restructurer des friches industrielles...

QUELS SONT LES OBJECTIFS DU DOCUMENT UNIQUE DE PROGRAMMATION (DOCUP) ?

Les objectifs du DOCUP qui décline la stratégie du programme européen, sont de renforcer l'organisation des territoires pour les rendre plus attractifs, et ainsi de permettre aux acteurs économiques d'être plus compétitifs. Cela passe par un accompagnement du développement local et de l'innovation, une amélioration de l'environnement des acteurs économiques et du cadre de vie de la population, un renforcement du dynamisme des acteurs régionaux et un soutien au développement rural.

C'est ainsi, qu'en 2002, le Conseil général a obtenu des financements pour restructurer l'espace touristique et de loisirs de la station de Chalmazel ou pour mettre en place un réseau départemental de suivi de la qualité des eaux superficielles.

L'EUROPE PEUT-ELLE INTERVENIR SEULE?

Non! L'intervention européenne doit être réalisée en cohérence avec les autres interventions publiques. Il ne s'agit pas d'une substitution aux aides publiques nationales, régionales ou départementales, mais bien d'un renforcement concerté de leur action.

QUEL EST LE RÔLE DU CONSEIL GÉNÉRAL ?

Le Conseil général joue un rôle en terme d'information, de conseil dans le montage des projets et d'intervention dans les processus de décision. Tous les Conseils généraux rhônalpins se rencontrent régulièrement pour échanger et préparer des interventions communes.



Exemples de projets ligériens aidés par les fonds européens

- ► Rénovation du Musée d'Art et d'Industrie de Saint-Etienne
- Agrandissement du parking SNCF de Saint-Chamond
- ► Création de la station d'épuration d'Andrézieux-Bouthéon

► Réhabilitation du Prieuré de Pommiers-Forez

► Festival de l'Eté musical

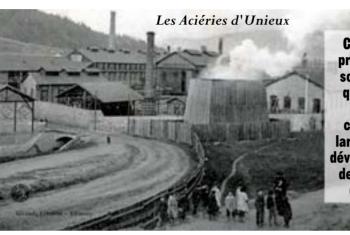
9

Paris, Saint-Etienne, Firminy, Unieux... ont donné son nom à une rue, une avenue ou une place! Pierre-Frédéric Dorian, né le 24 janvier 1814 à Montbeliard et seul fils d'une famille de 3 enfants, a compté en son temps comme maître de forges et homme politique.

Pierre-Frédéric DORIAN

Un maître de forges engagé

Montbeliard 1814 — Paris 1873



Croyant au progrès tant scientifique que social, Dorian contribura largement au développement des Aciéries d'Unieux

77

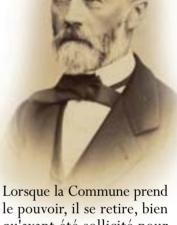
17 ans, il entre comme auditeur libre à l'Ecole des Mines de Saint-Etienne... dont il sera exclu, l'année suivante pour indiscipline et manque d'assiduité.

Fort de son expérience professionnelle en Haute-Saône, il revient à Saint-Etienne en 1847 pour diriger une petite usine dans la vallée de Rochetaillée. Il rencontre son fournisseur Jacob Holtzer, dont il va devenir le gendre puis l'associé.

Croyant au progrès tant scientifique que social, Dorian contribura largement au développement des Aciéries d'Unieux. Son usine est l'une des premières à installer sur son site un laboratoire de recherches où sont expérimentés des aciers spéciaux qui obtiendront une réputation internationale. Il est aussi à l'origine

une école gratuite et publique pour les enfants des ouvriers. Une politique sociale "paternaliste" qui correspondait aussi à une stratégie de l'entreprise stabilisant la main d'œuvre. Pierre-Frédéric Dorian représente, en outre, la grande figure du républicanisme dans la région stéphanoise! Il aura gravi tous les échelons de la politique. Il est élu conseiller municipal, en 1847, à Valbenoîte (pas encore rattachée à Saint-Etienne), avant de remplacer son beau-père comme maire d'Unieux entre 1860 et 1865. Opposant au second Empire, il devient député de la Loire en 1863 grâce à l'apport massif des voix ouvrières de Saint-Etienne et Firminy. Il sera réélu en 1869, puis en 1871. Il siégera aussi au Conseil général de la Loire de 1867 jusqu'à sa mort, en 1873.

Après la capitulation de Napoléon III à Sedan et la proclamation de la République, il est nommé ministre des Travaux publics, le 4 septembre 1870, alors que Paris est assiégé par les Prussiens. Il réussira à improviser en quelques semaines d'immenses manufactures d'habillement, d'équipement et d'armement.



Lorsque la Commune prend le pouvoir, il se retire, bien qu'ayant été sollicité pour conserver son poste. Et après la guerre, en 1871, il redevient député de la Loire. Décédé en 1873 à Paris, ce personnage au parcours politique et économique bien rempli est enterré au cimetière du Père Lachaise devant une très importante délégation des usines d'Unieux.

La famille Dorian a exercé un rayonnement culturel important. Dans son château de Fraisses ont séjourné Léon Gambetta, Emile Zola et Victor Hugo. Et petite curiosité généalogique, les deux petites filles de Frédéric Dorian épouseront l'une après l'autre le petit-fils de Victor Hugo, Georges, assurant ainsi une descendance commune à ces deux personnalités.



Hafida et Fatima ... unies comme les doigts de la main !

Elles se connaissent presque depuis le berceau. Elles courent depuis leur plus jeune âge ensemble. Elles sont amies dans la vie, comme dans le sport qu'elles pratiquent – la course – où la réussite de l'une rejaillit sur l'autre. Suivons Fatima Hajjami et Hafida Gadi-Richard dans l'épreuve du marathon aux Championnats du monde d'Athlétisme.

our I moins deux! Fatima est impatiente car il y a beaucoup de pression autour d'elle ce qui le l'empêche pas d'être très confiante et d'ajouter : « j'ai hâte de courir et de donner le meilleur de moi même ». Celle qui s'illustrait jusqu'alors dans le 5.000 et le 10.000 mètres (toujours dans le trio de tête aux Championnats de France de 1997 à 2001 et plus récemment sur la 1ére marche du podium aux Championnats de France des 10 km à Saint-Just-Saint-Rambert) a franchi le pas – et quel pas! – pour une distance plus longue en participant en avril 2003 au marathon de Paris sans trop de préparation. Aujourd'hui le challenge est différent et l'entraînement a été à la hauteur de la participation. Encore « étonnée de sa qualification » Fatima est aussi « très motivée » pour sa ville!





DES ATHLÈTES CONFIRMÉES

Alors que cette dernière fait parler du Coquelicot 42 de Saint-Etienne, Hafida, la cadette, porte les couleurs de l'ACO de Firminy. Elle y pratique depuis de nombreuses années des épreuves plus longues, semi-marathon ou 20 kilomètres, course qui lui a valu un record de France en Un grand coup de chapeau
à ces femmes battantes,
hors du commun,
qui ont été sélectionnées
pour l'épreuve du
marathon considérée,
par les champions
eux-mêmes, comme
la distance la plus
incertaine.

"

2002 en 1h06 minutes 30s. Elle a passé une bonne semaine à Marcoussis, loin des athlètes internationaux grâce à la bienveillante sollicitude de Monsieur Poirier, Directeur Technique National. Pour lutter contre le stress, elle a ressenti le besoin de s'isoler pour arriver le plus détendu possible à l'heure fatidique du départ : 14h20 précises.

A cet instant, si toutes deux redoutent les Japonaises et les Italiennes, elles ont cependant confiance en une équipe de France qu'elles considèrent homogène. Mais sur un trajet urbain de 42,195 km, il peut se passer

tant de choses! Malgré
les encouragements de
leurs anges gardiens tout
au long du parcours
— pour Fatima, JeanJacques Padel son entraîneur et pour Hafida, son
mari — la première a été
obligée d'abandonner à...
5 km de l'arrivée... les
pieds en sang à cause
d'ampoules: « Il a fallu
m'arracher les chaussures »
dit-elle...

Imaginez! Quant à la seconde, après avoir tutoyé le peloton de tête jusqu'à mi-parcours, elle a été victime d'une hypoglycémie aux 30e km... et ses rêves se sont envolés!







TRANSPORTS SCOLAIRES

TOUJOURS VIGILANT... TOUJOURS VIVANT

> NE JAMAIS TRAVERSER DEVANT UN CAR ARRÊTÉ

LOIRE EN RHÔNE-ALPES